

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 52 (1934)  
**Heft:** 228

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Samstag, 29. September  
1934

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Samedi, 29 septembre  
1934

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile  
Rapporti economici

N° 228

**Redaktion:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements  
**Administration:** Efingerstrasse 3 in Bern  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgepaaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

**Redaktion:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique  
**Administration:** Efingerstrasse 3 à Berne  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 228

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Finnland: Einfuhrverbot. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

### Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch**, morgens um 8 Uhr, bezw. am **Freitag** um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Efingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi**. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Efingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

#### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)  
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Strafolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Strafolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)  
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

#### Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (4654)

Gemeinschuldnerin: Firma Artusi & Co., Möbelhandlung, Kollektivgesellschaft, Bäckerstr. 52, Zürich 4. (Kollektivgesellschafter: Emilio & Aldo Artusi, Zürich 4.)

Konkurrenzeröffnung: 7. August 1934.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 5. Oktober 1934.

#### Kt. Bern Konkursamt Bern (4708)

Gemeinschuldnerin: Gesellschaft für allgemeinen Rechts- und Kreditschutz, Genossenschaft mit Sitz Waisenhausplatz 27, in Bern.

Datum der Eröffnung: 17. Juli 1934.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 19. Oktober 1934.

#### Kt. Bern Konkursamt Interlaken (4698)

Gemeinschuldner: Gertseh Adolf, von Lauterbrunnen, Buebbinderei und Papeterie, in Interlaken.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 6. September 1934.

Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis und mit 19. Oktober 1934.

#### Kt. Luzern Konkursamt Luzern (4709)

Gemeinschuldnerin: Firma Bühler Karl & Cie., Aroma-Kaffee-Grossrösterei, Güterstrasse 7, in Luzern.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 15. September 1934 infolge Insolvenz-erklärung.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 8. Oktober 1934, nachmittags 2½ Uhr, im Rathaus am Kornmarkt, in Luzern.

Eingabefrist: Bis 29. Oktober 1934.

#### Kt. Zug Konkursamt Zug (4677)

Gemeinschuldner: Graf Johann Schreinermeister, Artherstrasse, Zug.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 8. September 1934.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Es findet keine Gläubigerversammlung statt.

Eingabefrist: Bis und mit 17. Oktober 1934.

#### Kt. Zug Konkursamt Zug (4676<sup>b</sup>)

##### Aufforderung zur Anmeldung von Dienstbarkeiten.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten zu Lasten der beiden nachbezeichneten Liegenschaften des Konkursiten Graf Johann Schreinermeister, Zug:

1. Haus, Assek. Nr. 233, zur Hofbrücke genannt, mit zirka 65 m<sup>2</sup> Grundfläche, versichert für Fr. 13,500. — im Dorf;

2. Haus, Assek. Nr. 290, versichert für Fr. 18,700. — und Umgelände, zusammen zirka 200 m<sup>2</sup> gross, an der Artherstrasse,

beide in der Stadtgemeinde Zug gelegen,

welche unter dem früheren kantonalen Rechte ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden hiernit ausdrücklich aufgefordert, diese Rechte binnen 20 Tagen beim obgenannten Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder amtlich beglaubigter Abschrift anzumelden. Soweit dieselben nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

#### Kt. Solothurn Konkursamt Kriegstetten in Solothurn (4699)

Gemeinschuldnerin: Gräser Zeindler Dora, Ehefrau des Fridolin Gräser, von Krummbach (Vorarlberg), wohnhaft in Zuchwil (Inhaberin der Firma Gräser Zeindler, Maier- und Gipsereigeschäft, Zuchwil).

Datum der Konkurrenzeröffnung: 20. September 1934.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 10. Oktober 1934, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes Kriegstetten in Solothurn (Amtshaus).

Eingabefrist: Bis und mit 29. Oktober 1934.

#### Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (4678)

Gemeinschuldnerin: Sümö Aktiengesellschaft (Sumeo Société Anonyme), Aktiengesellschaft zum Zwecke der Gewährung von Darlehen zur Beschaffung von Möbeln, Motorfahrzeugen, Maschinen und andern Einrichtungsgegenständen aller Art, sowie zur Ablösung geschäftlicher oder privater Verbindlichkeiten, Grenzacherstrasse 24, in Basel.

Datum der Konkurrenzeröffnung: 12. September 1934 gemäss Art. 192 SchKG.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 9. Oktober 1934, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7. Eingabefrist: Bis und mit 29. Oktober 1934.

**Kt. Aargau** *Konkursamt Lenzburg* (4666<sup>1</sup>)  
Gemeinschuldner: Schütz Alfred, geb. 1903, von Sumiswald, Radiogeschäft, in Lenzburg.

Datum der Konkursöffnung infolge Insolvenzerklärung: Montag, den 17. September 1934, 9.00 Uhr.

Die l. Gläubigerversammlung findet statt: Donnerstag, den 27. September 1934, 15.00 Uhr, im Gerichtssaal, in Lenzburg.

Eingabefrist: Bis und mit dem 22. Oktober 1934.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 27. September 1934, mittags 12.00 Uhr, nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen Verwertung ermächtigen, durch öffentliche Steigerung der gesamten Aktiven.

**Kt. Thurgau** *Betriebsamt Romanshorn* (4710)

Gemeinschuldner: Kammermann Walter, Hotelier, Romanshorn. Eigentümer folgender Liegenschaften:

Parzelle Nr. 155: 40.12 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Weg, mit

Hotel «Bodan», brandversichert unter Nr. 952 für Fr. 280.000.—; eine Scheune mit Waschküche, brandversichert unter Nr. 953 für Fr. 36.000.—;

eine Trinkhalle mit Kegelbahn, brandversichert unter Nr. 954 für Fr. 5000.—;

eine Autogarage, brandversichert unter Nr. 955 für Fr. 4000.— an der Bahnhofstrasse.

Zugehör: Hotel- und Wirtschaftsinventar.

Datum der Konkursöffnung: 25. September 1934.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 16. Oktober 1934, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Bodan», in Romanshorn.

Eingabefrist: Bis 28. Oktober 1934, an das Betriebsamt Romanshorn.

Romanshorn, den 26. September 1934.

Im Auftrage des Konkursamtes Arbon:  
Betriebsamt Romanshorn.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Bex* (4711)

Faillite: Hinden Louise, tissus, Bex, propriétaire d'immeubles, sis rière la commune de Bex.

Date du prononcé: 24 septembre 1934.

Première assemblée des créanciers: Lundi 8 octobre 1934, à 14 heures, à l'Hôtel de Ville, à Bex.

Délai pour les productions: 29 octobre 1934.

Délai pour l'indication des servitudes: 19 octobre 1934.

Les créanciers qui sont déjà intervenus dans le sursis concordataire sont dispensés de le faire à nouveau, mais ils doivent produire, dans le délai imparti pour les productions, leurs moyens de preuves.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (4679)

Failli: Gaden Antoine, chemiserie, Rue de Chantepoulet 2, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 4 septembre 1934.

Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 27 septembre 1934.

Délai pour les productions: 19 octobre 1934.

### Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Bern** *Konkursamt Bern* (4712)

**Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.**

Ausgeschlagene Verlassenschaft des Brand Alfred, sel., gew. Mineralwasserfabrikant, in Bern.

Anfechtungsfrist: 9. Oktober 1934.

**Kt. Bern** *Konkursamt Biel* (4713)

Gemeinschuldner: Gogniat Eugen, Herrenkonfektion, Seevorstadt Nr. 72, in Biel.

Anfechtungsfrist: 9. Oktober 1934.

**Kt. Luzern** *Konkursamt Luzern* (4714)

**Abänderung des Kollokationsplanes.**

Im Konkurse über Portmann-Portmann Hermann, Bäcker, Sempacherstrasse Nr. 17, in Luzern, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingaben abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (4680)

Gemeinschuldner: Wittmer-Heck Dominikus, Riehenring 18, Inhaber der Firma Wittmer-Heck, Wirtschaftsbetrieb, Klybeckstrasse Nr. 2, in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

**Kt. Basel-Land** *Konkursamt Binningen* (4700)

**Nachtrag zum Kollokationsplan.**

Im Konkurse des Vogt Oskar, ledig, Inhaber eines Baugeschäftes, Binningerstrasse 34, in Allschwil, liegt den beteiligten Gläubigern ein Nachtrag zum Kollokationsplan beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung dieses Nachtrages sind innert 10 Tagen, vom 29. September 1934 an, gerichtlich geltend zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet wird.

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt St. Gallen* (4715/6)

Gemeinschuldner:

1. Moreschi-Kuohn Giacomo, Wein- und Kolonialwaren, Spyrstrasse 3, St. Gallen O.

2. Gayer Saly, Möbelhaus Speisertor, Zeughausgasse 22, St. Gallen C. Auflage- und Anfechtungsfrist: 6. bis 15. Oktober 1934.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (4731/2)

Faillies:

1. La Société en nom collectif Rousseau & Co., établissement fiduciaire, Place de Monbrillant 19, à Genève.

2. Maye Félix, commerce d'escargots, Usine du Lignon, Châtelaine, Aire (Canton de Genève).

L'état de collocation des créanciers des faillites sus-indiquées peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Enge-Zürich* (4670<sup>1</sup>)

Ueber die Getreide- u. Produkten-Agenturen A. G., Handel von Getreide und Landesprodukten, kommissionsweise und auf eigene Rechnung, Seestrasse 31, Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 8. crt., der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 17. ds. Mts. mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. Oktober 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (4717)

Gemeinschuldner: Zisler Conrad, Kaufmann, von Schleins (Graubünden), wohnhaft Götzstrasse 15, in Zürich 6.

Datum der Konkursöffnung: 21. August 1934.

Datum der Einstellungsverfügung: 22. September 1934.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. Oktober 1934 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 400.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (4733)

Ueber die Firma Lanfranchi & Co., Baugeschäft, Zürich 11-Oerlikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. August 1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 25. September 1934 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. Oktober 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Luzern** *Konkursamt Luzern* (4718)

Ueber Huber Karl, Kaufmann, Ulmenstrasse Nr. 4, in Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt vom 6. August 1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Amtsgerichtsvizepräsidenten am 26. September 1934 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. Oktober 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Luzern** *Konkursamt Luzern* (4719)

Ueber Müller-Willmann Albert, Restaurant Reussport, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt vom 2. August 1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters vom 26. September 1934 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. Oktober 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und binnen dieser Frist für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.)

(L. P. 268.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (4734)

Das Konkursverfahren über die Genossenschaft Verenahof, Linnatstrasse 212, Zürich 5, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. September 1934 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Uster* (4720)

Das Konkursverfahren über Keller Johannes, geb. 1884, von Mahlsprüen (Baden), Baumcister, in Egg, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 24. September 1934 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Bern** *Konkursamt Bern* (4721)

**Schluss des summarischen Verfahrens.**

Gemeinschuldner: Bergundthal Ernst, Weinhandlung, Gerechtigkeitsgasse 51/Kirchgasse 24, Bern.

Datum des Schlusses: 26. September 1934.

**Kt. Bern** *Konkursamt Bern* (4722)

**Schluss des summarischen Verfahrens.**

Gemeinschuldner: Zwahlen Fritz, Kaufmann, Effingerstrasse 91, Bern.

Datum des Schlusses: 26. September 1934.

**Kt. Bern** *Konkursamt Interlaken* (4701)

**Schluss des summarischen Konkursverfahrens.**

Das Konkursverfahren über Ammann-Bischoff Paul, gew. Confiseur, in Wengen, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 21. September 1934 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (4735)

Gemeinschuldner: Conrad-Wolf Max, Austrasse 69, Inhaber der Firma Tuch- & Wollmanufaktur M. Conrad, Handel in Manufaktur- und Wollwaren, Hutgasse 4, in Basel.

Datum der Schusserklärung: 26. September 1934.

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (4723)**

Failli: Grossenbacher Charles, précédemment tenancier du Foyer du Théâtre, à La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement prononçant la clôture de la faillite: 19 septembre 1934.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(SchKG 257—259.)

(L. P. 257—259.)

**Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (4664)****Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.**

Im Konkurs über Ulrich-Enggist Charlotte Frau, geborenen 1901, Architektin, Albistr. 161, in Zürich 2, bringt die unterzeichnete Amtsstelle, Montag, den 1. Oktober 1934, nachmittags 2½ Uhr, im Saale des Hotels Falken, Zurlindenstr. 85, Zürich 3, im Auftrag des Konkursamtes Enge-Zürich, auf einmalige, öffentliche Steigerung:

Im Stadtquartier und Grundbuchkreis Wiedikon-Zürich:

- Plan 32. Kat.-Nr. 3971.  
Ein Wohnhaus mit Personenaufzug etc., Goldbrunnenstr. 137, in Zürich 3, Assek.-Nr. 3241 für Fr. 334,000 assekuriert, mit vier Aren 37,3 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände.  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 300,000.
- Plan 32. Kat.-Nr. 3970.  
Ein Wohnhaus mit Personenaufzug etc., Goldbrunnenstr. 139, in Zürich 3, Assek.-Nr. 3242 für Fr. 315,000 assekuriert, mit drei Aren 79,9 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände.  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 270,000.
- Plan 32. Kat.-Nr. 3969.  
Ein Wohnhaus mit Personenaufzug etc., Goldbrunnenstr. 141, in Zürich 3, Assek.-Nr. 3243, für Fr. 320,000 assekuriert. Ein Autoremissengebäude, Assek.-Nr. 3359 für Fr. 20,000 assekuriert, alles mit neun Aren 56,7 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände.  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 290,000.
- Plan 32. Kat.-Nr. 3968.  
Ein Wohnhaus etc., Bortastr. 85, in Zürich 3, Assek.-Nr. 3254, für Fr. 192,000 assekuriert, mit vier Aren 92,1 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände.  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 160,000.

Die Liegenschaften werden je einzeln auf öffentliche Steigerung gebracht. Die Käufer haben an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme je Fr. 5000 für die Liegenschaften Ziff. 1—3 und Fr. 3000 für die Liegenschaft Ziff. 4, bar zu bezahlen.

Es findet nur diese eine Steigerung statt und der Zuschlag erfolgt ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung.

Im Uebrigen wird auf die bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht aufliegenden Lastenverzeichnisse und Steigerungsbedingungen verwiesen. Zürich, den 19. September 1934.

Konkursamt Wiedikon-Zürich:  
D. Hebling, Notar.

**Kt. Zürich Konkursamt Affoltern a. A. (4724)****Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.**

Im Konkurs über die Firma Gasthof zum Löwen A.-G., in Hausen a. A., gelangt Montag, den 29. Oktober 1934, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum «Löwen», in Hausen a. A., auf öffentliche Steigerung:

Der Gasthof zum «Löwen», in Hausen am Albis, samt der im Grundprotokoll angemerkten Zugehör (Wirtschafts- und Gasthofmobiliar), nebst landwirtschaftlichem Heimwesen im Halte von zirka 17 Jucharten Wiesen, Acker, Streuland und Wald, an 11 Parzellen, und einem Teilrecht an der Holzkorporation Hausen a. A.  
Assekuranzsumme der Gebäulichkeiten: Fr. 104,000.—  
Konkursamtliche Schätzung des Ganzen: > 89,300.—

Es findet nur eine Steigerung statt, an der ohne Rücksicht auf die Schätzung zugeschlagen wird.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung am Steigerungspreis, Fr. 1000.— bar zu bezahlen.

Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnisse liegen beim unterzeichneten Amt zur Einsicht auf.

Affoltern a. A., den 28. September 1934.

Konkursamt Affoltern a. A.:  
J. Baer, Notar.

**Kt. Zürich Konkursamt Thalwil (4667)****Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.**

Im Konkurs der Genossenschaft Lotos, in Zürich 3, wird im Auftrage des Konkursamtes Wiedikon-Zürich, Dienstag, den 2. Oktober 1934, nachmittags ¼ 3 Uhr, im Restaurant Belvoir, in Rüschlikon, auf öffentlicher Steigerung verkauft:

Ein Wohnhaus mit Autogarageanbau, Assek.-Nr. 632, für Fr. 104,000 assekuriert, 13 Aren 5 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Alpenstrasse 5, in Rüschlikon, Grundbuchblatt 1090, Kat.-Nr. 2350.

Ohne Rücksicht auf die Fr. 95,000 betragende Schätzung wird an dieser Steigerung Zuschlag an den Meistbietenden erteilt. Vor dem Zuschlag hat der Käufer Fr. 4000 à conto Kaufpreis bar zu bezahlen.

Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnisse liegen beim Konkursamt Thalwil zur Einsicht auf.

Thalwil, den 19. September 1934.

Konkursamt Thalwil: Ernst Hardmeier, Notar.

**Kt. Zug Konkursamt Zug (4736)**

Montag, den 8. Oktober 1934, von morgens 9¼ Uhr an beim Rothaus in Oberägeri, wird das Bureau- und Hausmobiliar aus konkursamtlicher Liquidation Henggeler-Ulrich Georg, konkursrechtlich im detail versteigert.

**Kt. Solothurn Konkursamt Ollen-Gösgen in Ollen (4702)****Zweite konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung.**

Aus der Konkursmasse (ordentliches Verfahren) des Strub Emil, Stahlspäne- und Bodenwischfabrik, Ollen-Starrkirch, wird Mittwoch, den 31. Oktober 1934, 15 Uhr, im Restaurant zum «Rütli», in Starrkirch, öffentlich versteigert:

Grundbuch Starrkirch Nr. 44.

11 Aren 71,3 m <sup>2</sup> Hausplatz, geschätzt . . . . .	Fr. 500.—
Altes Schulhaus Nr. 50, assek. 1928 . . . . .	> 17,300.—
Summa Grundbuehschätzung	Fr. 17,800.—
Konkursamtliche Schätzung inkl. gesetzlicher Zugehör	Fr. 25,634.—

An der ersten Steigerung erfolgte ein Höchstangebot von Fr. 18,000.—. Das Steigerungsobjekt wird an dieser zweiten Steigerung dem Höchstbietenden zugeschlagen.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 17. bis und mit 27. Oktober 1934 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Ollen, den 28. September 1934. Konkursamt Ollen-Gösgen i. V.:  
Eng, Notar.

**Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (4674)****Buchforderungen-Steigerung.**

Zuhanden der Konkursmasse Stüdeli, Adam & Cie. Aktiengesellschaft, Schraubenfabrik, in Solothurn, werden Freitag, den 5. Oktober 1934, 15 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Solothurn konkursamtlich versteigert:

a) Dubiose und bestrittene Forderungen . . . . .	Fr. 14,949.96
b) Verlustscheins-Forderungen . . . . .	> 9,379.85
Total:	Fr. 24,329.81

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 500.—

Konkursamt Solothurn:  
Heinis, Notar.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Unterrethal in St. Margrethen (4725)****Konkursrechtliche Liegenschaftsgant.****II. Steigerung.**

Gemeinschuldner: Wehrli Carl, Kolonialwarenhandlung, Rheineck. Ganttag: Montag, den 29. Oktober 1934, nachmittags 4 Uhr.

Gantlokal: Hotel «Gold. Ochsen», Rheineck.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Ab 13. bis und mit 22. Oktober 1934.

**Grundpfand:**

Grundstück Nr. 236: bestehend in

- Wohnhaus, assek. unter Nr. 212 für Fr. 54,000.—
- 3 Aren 26 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum, an der Hauptstrasse in Rheineck.

Schätzung: Fr. 54,000.—

Kein Angebot an erster Steigerung.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 SchKG. und Art. 71 ff. K. V., sowie Art. 130 ff. V. Z. G. verwiesen.

St. Margrethen, den 28. September 1934.

Konkursamt Unterrethal.

**Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

**Réalisation des immeubles****dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage**

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

**Kt. Zürich Betreibungsamt Zürich 6 (4738)****I. Steige unq.**

Schuldner: Weil-Gerstle Hermann, Freudenbergstrasse 115, Zürich 6.

Pfand Eigentümer: Derselbe.

Ganttag: Montag, den 26. November 1934, nachmittags 4 Uhr.

Gantlokal: Restaurant zum alten Löwen (Guth), Universitätsstrasse 111, Zürich 6.

Eingabefrist: Bis 19. Oktober 1934.

Auflegung der Gantbedingungen: Vom 5. November 1934 an.

Grundpfand:

Grundprotokoll Oberstrass Bd. 25, Seite 76/77.

Grundplan Blatt 40. Kataster Nr. 2922.

- Ein Wohnhaus mit Terasse und Autoremise an der Freudenbergstrasse Nr. 115, in Oberstrass Zürich 6, unter Assek. Nr. 1325 für Fr. 170,000.— brandversichert. Schätzung 1927.
- Fünfzehn Aren 18,0 m<sup>2</sup> Land, nämlich:  
140,8 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche;  
1377,2 m<sup>2</sup> Hofraum und Garten.

Grenzen und Dienstbarkeiten laut Grundprotokoll und Plan. Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 120,000.—

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlage, auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 2000.— in gesetzlicher Barschaft zu entrichten. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.  
Zürich, den 29. September 1934.      Betreibungsamt Zürich 6:  
Otto Fehr, Subst.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe (SchKG 295, 296, 300.)

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers (L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

#### Kt. Bern Konkurskreis Bern (4726)

Schuldner: von Steiger Wladimir, Delikatessengeschäft «Kaspia», Kramgasse Nr. 47, in Bern.

Datum der Bewilligung der Stundung: 25. September 1934.

Sachwalter: Emil Wälti, Notar, Zeughausgasse Nr. 27, in Bern.

Eingabefrist: Bis und mit 19. Oktober 1934.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 8. November 1934, nachmittags 3 Uhr, im Café Schmiedstube, Zeughausgasse Nr. 7, 1. Stock, in Bern.  
Auflage der Akten: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

#### Kt. Bern Konkurskreis Konolfingen (4673)

Schuldner: Sieber Fritz, Auto-Garagier, in Münsingen.

Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Konolfingen in Schlosswil: 25. September 1934.

Sachwalter: Rob. Wyler, Notar, Münsingen.

Eingabefrist: Bis und mit 26. Oktober 1934.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen schriftlich und begründet beim Sachwalter anzumelden.

Forderungen des Nachlassschuldners können rechtsgültig nur noch beim Sachwalter beglichen werden. Der Geschäftsbetrieb wird in vollem Umfange weitergeführt.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 8. November 1934, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zum Anker in Münsingen.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

#### Ct. de Berne Arrondissement des Franches-Montagnes (4739)

Débitleur: Donzé-Boillat Joseph, horloger, aux Breuleux.

Date du jugement concordat le sursis: 26 septembre 1934.

Commissaire au sursis: E. Bouchat, notaire et avocat, à Saignelégier.

Délai pour les productions: Jusques et y compris le 23 octobre 1934 en l'Etude du commissaire.

Assemblée des créanciers: 5 novembre 1934, à 15½ heures, en l'Etude du commissaire.

#### Ct. de Vaud Arrondissement de Nyon (4740)

Débitleur: Fuhrer Emile, négociant, à Nyon.

Date de l'octroi du sursis par le président du Tribunal du district de Nyon: 26 septembre 1934.

Commissaire au sursis: Ed. Haldy, préposé à l'Office des Faillites, Nyon.  
Délai pour les productions: Dans un délai de 20 jours échéant le 19 octobre 1934.

Les créanciers sont invités à indiquer leurs créances au commissaire.  
Assemblée des créanciers: Vendredi 9 novembre 1934, à 15½ heures, dans une des Salles du Château, à Nyon.

Examen des pièces: Dès le 29 octobre 1934.

#### Ct. de Genève Arrondissement de Genève (4741)

Débitleur: Arni-Bays Emile, horticulteur, Rue de Laney 14, à Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 25 septembre 1934.

Commissaire au sursis concordataire: Marius Lachat, à préposé à l'Office des Faillites.

Expiration du délai de production: 19 octobre 1934.

Assemblée des créanciers: Lundi 12 novembre 1934, à 11 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, Salle des Assemblées de Faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces dès le 3 novembre 1934.

#### Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire (SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

#### Kt. Zürich Konkurskreis Hönegg (4742)

Mit Beschluss vom 19. September 1934 hat die 3. Abteilung des Bezirksgerichtes Zürich die der Kommanditgesellschaft Hösli F. u. C. o., Hartpappenfabrik, am Wasser 55, Zürich 10, gewährte Nachlassstundung um weitere zwei Monate, d. h. bis und mit 17. November 1934, verlängert.

Zwecks Beratung des Nachlassvertrages werden die Gläubiger zu der am Mittwoch, den 31. Oktober 1934, nachmittags 2½ Uhr, in das Café Du Pont, 1. Stock, Zürich 1, Beatenplatz, stattfindenden Gläubigerversammlung eingeladen.

Die Akten können vom 20. Oktober 1934 an auf dem Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse 31, Eingang St. Peterstrasse 11, 3. Stock, in Zürich 1, eingesehen werden.

Zürich, den 27. September 1934.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Dr. Edwin Brunner, Rechtsanwalt,  
Bahnhofstrasse 31 (3. St.), Zürich 1.

#### Kt. Bern Konkurskreis Wangen a. A. (4743)

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Amtes Wangen vom 27. September 1934 ist die der Kollektivgesellschaft unter der Firma Ingold & Panchaud, Auto-Garage, in Herzogsbuchsee, bewilligte Nachlassstundung um 2 Monate, d. h. bis und mit dem 7. Dezember 1934 verlängert worden. Die auf den 2. Oktober 1934 angeordnete Gläubigerversammlung wird daher verschoben; der Termin hierfür wird später festgesetzt und durch den Sachwalter schriftlich eingeladen.

Wangen a. A., den 27. September 1934.

Der Sachwalter:  
Fr. Leuenberger, Notar.

#### Kt. Solothurn Konkurskreis Solothurn (4703)

Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern in Solothurn hat die der Firma Zepffel'sche Buchdruckerei, Einzelfirma, Inhaber: Otto Wilhelm Zepffel, in Solothurn, unterm 23. August 1934 bewilligte Nachlassstundung von 2 Monaten um einen weiteren Monat, d. h. bis 23. November 1934 verlängert. Die auf 11. Oktober 1934 angesetzte Gläubigerversammlung ist verschoben und findet statt: Montag, den 12. November 1934, nachmittags 2½ Uhr, auf dem Bureau des Konkursamtes in Solothurn.

Solothurn, den 26. September 1934.

Der Sachwalter:  
K. Studer, Notar.

#### Kt. St. Gallen Bezirksgericht Obertoggenburg in Neu St. Johann (4704)

Das Bezirksgericht Obertoggenburg hat mit Entscheid vom 20. September 1934 die der Einzelfirma Sutter Alfred, von Kappel, Hotel «Bahnhof» und Mineralwassertrieb, Ebnat, gewährte Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis 23. November 1934, verlängert.

Neu St. Johann, den 25. September 1934.

Bezirksgerichtskanzlei Obertoggenburg.

#### Ct. de Genève Arrondissement de Genève (4744)

Par jugement du 27 septembre 1934, le Tribunal de première Instance a prorogé de deux mois le sursis concordataire accordé le 3 août 1934, à Menzel Ernest, fabricant de cadres, 12-14, Rue Henri Blavalet, à Genève.

L'assemblée des créanciers aura lieu le lundi 19 novembre 1934, à 10 hs., à la Salle des Assemblées de Faillites, Place de la Taconnerie 7, à Genève.

Le commissaire au sursis:  
M. Lachat.

### Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

#### Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

#### Deliberazione sull'omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

#### Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (4727) Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung.

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, den Merz Josef, Metzgermeister, wohnhaft Blümlialpstrasse 65, in Zürich 6, Inhaber der Metzgerei und Wursterei, an der Löwenstrasse 65, in Zürich 1, seinen Gläubigern vorschlägt, ist Tagfahrt angesetzt worden auf Freitag, den 26. Oktober 1934, nachmittags 3 Uhr.

Diese Bekanntmachung gilt als Ladung für die Gläubiger auf den genannten Termin vor das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Bezirksgebäude Badenstrasse 90, in Zürich 4, Sitzungszimmer Nr. 140. Diese können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen betrachtet.  
Zürich, den 25. September 1934.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung:  
Der Gerichtsschreiber: Dr. Springer.

#### Ct. Ticino Pretura di Locarno (4728)

La Pretura di Locarno rende noto di avere fissata l'udienza del giorno 10 ottobre 1934, ore 11 ant., per gli incombenti di cui all'art. 304 L.FEF. sul concordato proposto da Schulthess Maria, Ascona, ed avverte i creditori del loro diritto di opporsi, in detta udienza, alla omologazione, a sensi di legge.

Locarno, il 26 settembre 1934.

Per la Pretura:  
P. Masa, segr.-agg.

#### Ct. de Vaud Arrondissement de Montreux (4705)

Dans son audience du mardi 9 octobre 1934, à 9 heures, le président du Tribunal du district de Vevey statuera sur l'homologation du concordat présenté par la Société en nom collectif Schuler et Cie., Laiterie du Sarasin, à Montreux, à ses créanciers chirographaires.

Les opposants peuvent se présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Montreux, le 24 septembre 1934.

Le commissaire au sursis:  
Alfred Vogelsang, avocat.

#### Ct. de Vaud Arrondissement de Nyon (4745)

Le président du Tribunal du district de Nyon statuera, en son audience du 3 octobre 1934, à 9½ heures, en Salle du Tribunal au Château de Nyon, sur l'homologation du concordat proposé par Favre-Delaraigez Marcel, négociant, à Nyon, à ses créanciers.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs motifs d'opposition.

Nyon, le 27 septembre 1934.

Le commissaire au sursis:  
E. Haldy, préposé.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**  
(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

**Omologazione del concordato**  
(L. E. F. 306, 308, 317.)

**Ct. de Berne** *Tribunal de Porrentruy* (4746)  
A notre audience du 17 août 1934, nous avons homologué le concordat intervenu entre Faivre Gustave, fabricant de pierres fines pour l'horlogerie, à Courtemanche, et ses créanciers.  
Porrentruy, 26 septembre 1934. Le président du Tribunal: Dr. Alf. Ribeaud.

**Kt. Basel-Land** *Obergericht Basel-Land in Liestal* (4706)  
Mit Beschluss vom 25. September 1934 hat das Obergericht als Nachlassbehörde den von Linden Hans, Inhaber der Biseuitsfabrik, in Arlesheim, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Basis von 20 % bestätigt.  
Die Auszahlung der ersten Quote der Nachlassdividende erfolgt durch das Konkursamt Arlesheim.  
Liestal, den 26. September 1934. Kanzlei des Obergerichts.

**Ct. Ticino** *Pretura di Bellinzona* (4729)  
La Pretura di Bellinzona, con suo decreto 13 settembre 1934, ha omologato il concordato proposto dalla ditta Grassi Giuseppe, calzature, in Bellinzona, sulla base del 20 % pagabile entro il 30 settembre 1934.  
Bellinzona, li 26 settembre 1934. Pretura di Bellinzona: F. Biaggi, seg.-assess.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Nyon* (4730)  
En son audience du 19 septembre 1934, le président de ce district a homologué le concordat conclu entre Rasbach Heinz, poterie artistique, à Nyon, et ses créanciers.  
Nyon, le 26 septembre 1934. Le commissaire au sursis: E. Haldy, préposé.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Vevey* (4747)  
Par décision du 17 août 1934, confirmée par arrêt du Tribunal fédéral du 25 septembre 1934, le président du Tribunal du district de Vevey, en application des art. 293 et s. L. P. et de l'arrêté fédéral du 30 septembre 1932, réglant le concordat hypothécaire hôtelier a:  
1. homologué le concordat ordinaire présenté par Brandenburger Albert, Hôtel du Châtelard, Clarens;  
2. mis Brandenburger Albert, au bénéfice du concordat hypothécaire hôtelier.  
Montreux, le 27 septembre 1934.  
Le commissaire: A. Loude,  
Etude des avocats de Muralt, Veyrassat et Panchaud.

**Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat**  
(SchKG 306, 308.) (L. P. 306, 308.)

**Kt. Aargau** *Bezirksgericht Baden* (4675)  
Der von der Firma Hirt Hans A. G., Bauunternehmung, in Turgi, mit ihren Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag ist infolge mangelnder Sicherheitsstellung nicht bestätigt worden.  
Das Urteil vom 11. September 1934 ist rechtskräftig.  
Baden, den 25. September 1934. Bezirksgericht Baden.

**Kollokationsplan im Nachlassverfahren**  
(SchKG 249, 250, 293 ff.)

**Kt. Bern** *Konkurskreis Bern* (4737)  
**Neuaufgabe infolge nachträglicher Eingaben.**  
Der bereits am 25. Juli 1934 erstmals aufgelegte Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Marti Fritz, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Zollikofen b. Bern, ist infolge nachträglicher Eingaben abgeändert worden. Der abgeänderte Kollokationsplan liegt für die Gläubiger beim Obmann des Gläubigerkontrollausschusses, Dr. Erwin Ramseyer, Fürsprecher und Notar, in Bern, Schauplatzgasse 35, zur Einsicht auf, bis und mit 12. Oktober 1934.  
Klagen auf Anfechtung dieses Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, d. h. bis zum 12. Oktober 1934 beim Gerichtspräsidenten II von Bern anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt gilt.  
Bern, den 27. September 1934. Für den Gläubigerkontrollausschuss: sig. Ramseyer. sig. Maurer.

**Pfandnachlassverfahren und Nachlassstundung**  
(Bundesbeschluss vom 30. September 1932.)

**Kt. Graubünden** *Konkurskreis Bergün* (4748)  
**Verlängerung der Nachlassstundung und des Pfandnachlassverfahrens.**  
Das dem Grosshardt A., Hotel Bellevue und Valbella, in Wiesen, bewilligte Pfandnachlassverfahren ist mit Beschluss des Ausschusses des Bezirksgerichtes Albulu vom 26. September 1934, um 4 Monate, d. h. bis zum 5. Februar 1935 verlängert worden.  
Bergün, den 27. September 1934. Der Sachwalter: Jac. Falett.

**Verschiedenes — Divers — Varia**

**Kt. Luzern** *Konkursamt Sempach* (4707)  
**Steigerungsverchiebung.**  
Die in der Grundpfandverwertungssache des Ineichen Otto, Landwirt, Moster und Hühnerzüchter, Meienbach, Nottwil, auf Donnerstag, den 4. Oktober 1934, nachmittags 1½ Uhr, ins Bahnhofrestaurant Nottwil, angesetzte Steigerung findet nicht statt und wird auf unbestimmte Zeit verschoben.  
Sempach, den 26. September 1934. Das Konkursamt.

**Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

**Lederwaren.** — 1934. 22. September. Die Firma Händel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 197 vom 24. August 1934, Seite 2371), Fabrikation feiner Lederwaren, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Waldenburgerstrasse 1.

22. September. Aus dem Verwaltungsrat der Immobilien A. G. Bristenweg 10, in Basel (S. H. A. B. Nr. 163 vom 15. Juli 1933, Seite 1734), Erwerb des im Bau befindlichen Wohnhauses Bristenweg 10 usw., ist Walter Bodenmann ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als nunmehriges einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt August Nyffenegger-Beer, Kaufmann, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

22. September. In der Cima Radio-Verkaufs A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1934, Seite 1972), Handel in Radioapparaten usw., wurde als weiteres Verwaltungsratsmitglied und als Präsident gewählt, Dr. Fritz Ramstein, Kaufmann, von und in Muttlenz; er führt Einzelunterschrift.

22. September. Aus dem Verwaltungsrat der Steinortgarage A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1933, Seite 2795), Reparatur und Unterhalt von Automobilen usw., ist Ernst Plattner-Dunkel ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt Pietro Bertazzo-Friedrich, Hotelier, von und in Basel. Das Domizil wird nach Steinortstrasse 24 verlegt.

Zigarren usw. — 22. September. Aus der Kollektivgesellschaft Müller & Peter, in Basel (S. H. A. B. Nr. 64 vom 9. März 1921, Seite 491), Import und Handel in Zigarren usw., ist der Gesellschafter Johann Georg Müller-Ott infolge Todes ausgeschieden. An seiner Stelle tritt in die Gesellschaft ein die Witwe Mathilde Müller-Ott, von und in Basel. Der Gesellschafter Robert Peter-Schwarz heisst nun Robert Peter-Hoffmann.

24. September. Die A. G. für Wald- und Grundbesitz, in Basel (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1933, Seite 1706), Beteiligung an Wald- und Grundbesitz usw., ist durch Konkurs aufgelöst worden; die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.

Einrahmungen usw. — 24. September. Die Inhaberin der Firma Diener, in Basel (S. H. A. B. Nr. 112 vom 15. Mai 1933, Seite 1163), Einrahmungen und Vergrößerungen, nimmt ferner in die Natur des Geschäftes auf: Vertretungen aller Art.

24. September. Unter der Firma Amortisations- und Baukredit A. G. Basel (Société Anonyme d'Amortissement et de Crédits de Construction Bâle) (Società anonima d'Amortizzazioni e di Crediti di Costruzioni, Basilea) bildet sich auf Grund der Statuten vom 17. September 1934, mit Sitz in Basel, eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer zum Zwecke der Förderung und Finanzierung des Baugewerbes, insbesondere des Baues von Eigenheimen und sonstiger der Bewohnung dienenden Gebäulichkeiten, der Finanzierung des Ankaufes von Bauplätzen und Häusern, sowie ihrer baulichen Verbesserung, ferner der Hypothekenablösung. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 100 Namenaktien von Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern. Mitglieder sind: Emil Kost-Zwicky, Kaufmann, von und in Basel, als Präsident, und Carl August Mildner-Stückrath, Apotheker, von und in Binningen. Sie führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Belchenstrasse 7 (Bureau).

25. September. Die Rheinische Rückversicherungsgruppe Aktiengesellschaft Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 164 vom 16. Juli 1927, Seite 1315/16), Rückversicherungsgeschäft usw., hat als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Robert Gerling, jun., Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Köln; er führt Einzelunterschrift.

25. September. In der Express-Taxi A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 220 vom 20. September 1933, Seite 2218), Ausführung von Mietfahrten, ist Alfred Dändliker aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Emil Breisch-David, Partikular, von und in Basel. Zum Präsidenten wurde Jakob Haffa ernannt.

Verlagsgeschäfte usw. — 25. September. Unter der Firma Civitas A. G. hat sich, mit Sitz in Basel, auf Grund der Statuten vom 24. September 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Betrieb von Verlagsgeschäften aller Art, insbesondere die Herausgabe von Zeitungen und Zeitschriften bezweckt. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 Namenaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern, zurzeit aus Dr. Ernst Kron, Advokat, von Basel, in Riehen; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bäumlihofstrasse 22.

Handelsartikel usw. — 26. September. Aktiengesellschaft Magazine zum Globus, in Zürich, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 162 vom 16. Juli 1931, Seite 1554), Verkauf von Handelsartikeln usw. Die Unterschrift des Filialdirektors Ernst Gamper ist erloschen.

Möbelhandel. — 26. September. Die Firma Walter Lutz, in Basel (S. H. A. B. Nr. 76 vom 31. März 1922, Seite 610), Tapezierer- und Dekorationsarbeiten usw., ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Chemische Produkte usw. — 26. September. Aus dem Verwaltungsrat der Autol A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1929, Seite 463), Verkauf von chemischen Produkten usw., ist Renato Gallian ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Franz Oppenheimer-Gallian, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

Betonbaugeschäft. — 26. September. Der Inhaber der Firma J. Heinrich Eckinger, in Basel (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1933, Seite 715), Betonbaugeschäft, erteilt Einzelprokura an Eugen Schädler, von Triensberg (Liechtenstein), in Basel und Paul Müller, von Laufen (Bern), in Mühnenstein.

26. September. Unter der Firma Versicherungs- und Sterbekasse des Zugspersonal-Verbandes besteht auf Grund der Statuten vom 26. April

1934, mit Sitz in Basel, eine Genossenschaft zur Förderung der Wohlfahrt der Mitglieder des Zugspersonalverbandes durch Gewährung von Sterbe-Versicherungen und Abgangsenhädigungen an die Mitglieder. Mitglieder der Genossenschaft sind die Mitglieder der bisherigen Versicherungs- und Sterbekasse des Zugspersonal-Verbandes. Der Beitritt ist für jedes neu in den Zugspersonal-Verband ein tretende Mitglied obligatorisch, sofern es das 35. Altersjahr noch nicht überschritten hat. Er erfolgt durch schriftliche Anmeldung beim Ausschuss der Genossenschaft. Beim Eintritt in den Zugspersonal-Verband innerhalb der ersten drei Jahre der Beschäftigung im Zugsdienst beträgt das Eintrittsgeld je nach dem Alter Fr. 5 bis Fr. 20; beim Eintritt nach mehr als dreijähriger Beschäftigung im Zugsdienst erhöht sich dieses Eintrittsgeld um 100 %. Die Jahresbeiträge betragen Fr. 30. Mitglieder, die nur noch der Versicherungs- und Sterbekasse des Zugspersonal-Verbandes angehören, haben Fr. 1 als jährlichen Verwaltungsbeitrag zu entrichten. Die Mitgliedschaft erlischt nach Empfang der Sterbesumme durch die unterstützungsberechtigten Hinterlassenen, nach Bezug der Abgangsenhädigung, bei Austritt aus dem Zugspersonal-Verband, der nach einer Kündigung von 6 Monaten auf Ende des Kalenderjahres erfolgen kann und bei Ausschluss aus dem Verband. Wer aus dem Zugspersonal-Verband ausscheidet, verliert die vermögensrechtlichen Ansprüche an die Genossenschaft. Aus dem Eisenbahndienst austretende Mitglieder erhalten auf Gesuch 60 % der geleisteten Beiträge zurück. Die Genossenschaft beabsichtigt keinen Gewinn. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind die Urabstimmung, die Delegiertenversammlung, der Vorstand, der Ausschuss und die Geschäftsprüfungskommission. Vorstand im Sinne des Gesetzes ist der Ausschuss, der aus den Mitgliedern des Verbands-Zentralausschusses besteht. Ihm gehören an: Otto Junker-Schmid, von Jegenstorf, Zugführer, als Präsident; Otto Freiburghaus-Burri, von Mühleberg, Kondukteur, als Vizepräsident; Otto Gerber-Bühlmann, von Sumiswald, Kondukteur, Fritz Uhlmann-Ramseyer, von Heimiswil, Kondukteur; Fritz Stöckli-Glauser, von Schwarzenburg, Zugführer; alle in Bern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit einem der andern Mitglieder. Domizil: Neubadstrasse 126 (Paul Brönnimann).

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1934. 11. August. Unter der Firma **List & Francke, Aktiengesellschaft Verlagsbuchhandlung St. Gallen** besteht auf Grund der Statuten vom 1. August 1934 auf unbestimmte Dauer und mit Sitz in St. Gallen C., eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt den Betrieb einer Verlagsbuchhandlung, sowie Vornahme von Buchhandels- und Antiquariatsgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann auch Verlags- und Sortimentsunternehmen kaufen oder sich an solchen in irgend einer Form beteiligen. Die in der Firma enthaltenen Namen «List» und «Francke» weisen auf die inzwischen verstorbenen Gründer der am 2. Januar 1862 in Leipzig errichteten und heute unter der Firma «List & Francke G. m. b. H.» dort betriebenen Buchhandlung hin. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 10,000; es zerfällt in 100 Aktien von je Fr. 100, welche auf den Namen lauten. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen in den vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung der Aktionäre; b) ein Verwaltungsrat aus 1—5 Mitgliedern und c) die Kontrollstelle. Dem Verwaltungsrat steht die Geschäftsleitung zu. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift Hermine Bolt-Kübler, von Nesslau, in St. Gallen, Handelsfrau. Geschäftslokal: Vadianstrasse 10.

22. September. Unter dem Namen **Genossenschaft für den Betrieb eines Schweiz. Erholungsheimes für Wöchnerinnen und deren Neugeborene** besteht auf Grund der Statuten vom 30. Mai 1934, mit Sitz in Rorschach und auf unbestimmte Dauer, eine Genossenschaft. Diese bezweckt: Schutz von Kraft und Gesundheit der Mutter und des Lebens der Kinder und die Einführung in die sachgemässe Pflege und Ernährung des Neugeborenen. Ein direkter Geschäftsgewinn ist nicht beabsichtigt. Mitglied der Genossenschaft ist, wer sich schriftlich anmeldet, vom Vorstand aufgenommen wird, einen einmaligen Beitrag von mindestens Fr. 100 oder einen jährlichen Beitrag von mindestens Fr. 10 bezahlt. Kantone, Gemeinden, Vereine und andere Organisationen können Kollektivmitglied werden. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, Ausschluss oder Tod. Der freiwillige Austritt kann auf Schluss eines Kalenderjahres schriftlich erklärt werden. Mitglieder, welche den Jahresbeitrag nicht entrichten, können vom Vorstand ausgeschlossen werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Genossenschafterversammlung; b) ein Vorstand von mindestens 5 Mitgliedern, welche alle schweizerischer Nationalität sein müssen; c) die Betriebskommission, und d) die Rechnungskommission. Präsident, Aktuar und deren Stellvertreter vertreten die Genossenschaft nach aussen; sie führen die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv je zu zweien. Zurzeit gehören dem Vorstand an: Georg Bühner, Sohn, Pfarrer, von St. Gallen und Stetten (Schaffhausen), in Goldach, Präsident; Frau Pfarrer Emma Schmutziger, von und in Aarau, Vizepräsidentin; Frau Klara Saxer, Privat, von Altstätten, in Rorschach, Aktuarin; Ernst Etter, Pfarrer, von Mauren (Thurgau), in Rorschach, Aktuar-Stellvertreter; Dr. Robert Löliger, Zentralsekretär, von Münchenstein (Baselland), in Zürich. Geschäftslokal: Kronenstrasse 14.

Orthopädische Werkstätte. — 22. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Rütschi & Rüfenacht**, orthopädische Werkstätte, in St. Gallen O. (S. H. A. B. Nr. 159 vom 12. Juli 1926, Seite 1281), ist infolge Auflösung und Übernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Ernst Rüfenacht, vorm. Rütschi & Rüfenacht» erloschen.

Inhaber der Firma **Ernst Rüfenacht, vorm. Rütschi & Rüfenacht**, in St. Gallen O., ist Ernst Rüfenacht, von Langnau (Bern), in St. Gallen O. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Rütschi & Rüfenacht». Orthopädische Werkstätte; Antoniusstrasse 3a.

22. September. **Milchlieferanten-Verein der Stadt St. Gallen und Umgebung**, Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1929, Seite 2186). Der bisherige Aktuar Jakob Hersche ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Kassier gewählt Ulrich Forrer, Milchhändler,

von Grabs, in Speicher. Zum Aktuar wurde gewählt der bisherige Kassier Alfons Schildknecht, Milchhändler, von Gossau (St. Gallen), in Mörschwil. Der Präsident zeichnet kollektiv mit Aktuar oder Kassier.

Textilwaren usw. — 22. September. Der Inhaber der Firma **Otto Kriesener**, Fabrikation und Handel in Textilwaren und Vertretungen aller Art, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 200 vom 28. August 1934, Seite 2399), meldet die Verlegung des Geschäftslokales nach Oberer Graben 46.

22. September. **Schafzuchtgenossenschaft Wildhaus**, Genossenschaft, mit Sitz in Wildhaus (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1922, Seite 152). Präsident Ulrich Baumgartner ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gottlieb Künzle ist ebenfalls aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt Emil Rutz, Präsident, und Ulrich Schmid, beide Landwirte, von und in Wildhaus. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

Bürstenwaren. — 22. September. Die Inhaberin der Firma **Frau J. Kloos Wwe.**, Verkauf von Bürstenwaren en gros und en détail, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 247 vom 22. Oktober 1914, Seite 1645), ändert die Firma ab in **Wwe. Kloos**. Die Firmainhaberin ist nunmehr Bürgerin von Tablat (St. Gallen O.).

Wäsche, Tricotwaren, Schürzen. — 24. September. Inhaberin der Firma **Frau Sommer-Stucki**, in Mogelsberg, ist mit Zustimmung ihres Ehemannes Karolina Sommer-Stucki, von Wissachen (Bern), in Mogelsberg. Handel in Wäsche, Tricotwaren und Schürzen. Dorf.

Handelsartikel aller Art usw. — 24. September. **Magazine zum Globus (Grands Magasins du Globe) (Globe Stores)**, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 270 vom 19. November 1931, Seite 2464). Die Unterschrift des Ernst Gamper ist erloschen.

24. September. Der Inhaber der Firma **C. Maurer, Conditorei, Café und Bäckerei**, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 189 vom 27. Juli 1912, Seite 1358), ist Bürger von Rorschach.

24. September. **Allgemeiner Konsumverein Neuhaus-Eschenbach**, Genossenschaft, mit Sitz in Eschenbach (S. H. A. B. Nr. 100 vom 1. Mai 1934, Seite 1149). Lukas Schmucki ist als Vizepräsident zurückgetreten; verbleibt aber weiterhin Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt der bisherige Kassier Albert Brändli. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

24. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Immobilien-Aktiengesellschaft Altenrhein**, mit Sitz in Thal (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1934, Seite 26), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 4. September 1934 eine Teilrevision der Statuten beschlossen. Darnach wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 3,150,000 nach Erhöhung durch Ausgabe von 812 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 3,962,000 auf Fr. 1,000,000 reduziert, durch Vernichtung von 2962 Aktien zu Fr. 1000. § 2 der Statuten lautet nunmehr: Das Aktienkapital beträgt Fr. 1,000,000, eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrates wurde von 3 auf 1 reduziert. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Dr. Claudius Dornier und Direktor Emil Sontheim; die Unterschrift des letzteren ist erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist nunmehr Dr. Paul Guhser, Rechtsanwalt, von Wallenstadt, in Zürich, welcher für die Gesellschaft nunmehr Einzelunterschrift führt; seine bisherige Kollektivunterschrift ist erloschen. Ferner führen Einzelunterschrift Dr. Claudius Dornier (bisher) und Alfons Keppeler, Direktor, von Friedrichshafen, in Rheineck; die Kollektivprokura des letzteren ist erloschen. Die Kollektivprokura des Paul Berner ist ebenfalls erloschen.

Spedition, Camionnage usw. — 24. September. Die Firma **Adolf Büchi**, Spedition, Verzollung, Camionnage und Lagerung von Speditionsgütern und Vertretungen in diversen Branchen, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 285 vom 5. Dezember 1933, Seite 2839), ist infolge Todes erloschen.

Stickereien. — 24. September. Die Firma **H. Schoch, Nachfolger von Schoch & Locher**, Fabrikation und Export von Stickereien, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1923, Seite 1856), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Textilwaren. — 24. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Max Stäheli & Co.**, Textilwaren, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1927, Seite 280), ist infolge Auflösung und drehgeführter Liquidation erloschen.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Pension. — 1934. 25. September. Die Firma **Rosa Müller-Philipp**, Privatpension Posthaus, in Celerina (S. H. A. B. Nr. 166 vom 18. Juli 1928, Seite 1416), ist infolge Verkaufes der Pension erloschen.

Hotel. — 25. September. Der Inhaber der Firma **Ludwig Wohlwend**, Hotel Murail, in Celerina (S. H. A. B. Nr. 148 vom 27. Juni 1928, Seite 1268), hat den Betrieb des Hotels Murail aufgegeben und betreibt nunmehr die Hotel-Pension Posthaus, die er käuflich erworben hat.

Kolonialwaren. — 25. September. Die Firma **Klaas & Brosi**, Kolonialwaren, in Klosters (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1929, Seite 231), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Bartholome Klaas».

Inhaber der Firma **Bartholome Klaas**, in Klosters, ist Bartholome Klaas, von Jenaz, wohnhaft in Klosters. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Klaas & Brosi». Handel in Kolonialwaren.

25. September. Die **S. A. pour L'industrie et le Commerce de Textiles (Textil Manufacturing and Trading Co. Ltd.) (A.-G. für Industrie und Handel in Textilien)**, mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1934, Seite 2066), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 20. September 1934 ihre Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital von bisher Franken 1,000,000 wurde durch Zurückerwerb und Annullierung von 350 Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 650,000 herabgesetzt. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen haben keine Aenderung erfahren.

## Aargau — Argovie — Argovia

1934. 22. September. Inhaber der Firma **Franz Frey-Baur, Weinhandlung**, in Muri (Aargau), ist Franz Frey-Baur, von und in Muri (Aargau). Weinhandlung. Muri-Egg.

Restaurant. — 22. September. Die Firma **Ida Baur**, in Muri (S. H. A. B. Nr. 78 vom 5. April 1934, Seite 883), wird infolge Verheiratung der Inhaberin abgeändert und lautet nun **Ida Frey-Baur**. Die Firma verzigt als Natur des Geschäftes: Betrieb des Restaurant zur «Wartegg». Die Inhaberin ist nun Bürgerin von Muri (Aargau). Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 Z. G. B. die Zustimmung gegeben.

Reklameartikel. — 25. September. Inhaber der Firma **Charles R. Koch**, in Wohlen (Aargau), ist Charles René Koch, von und in Wohlen (Aargau). Vertrieb von Reklameartikeln aller Art, Agenturen. Walterschwielerstrasse 226.

Bäckerei, Konditorei. — 25. September. Die Firma **Hans Lüscher**, in Brugg (S. H. A. B. 1923, Seite 1884), verzigt nun als Natur des Geschäftes: Bäckerei, Konditorei und Tea-Room.

25. September. Die Genossenschaft unter der Firma **Wasserversorgungs-Genossenschaft Unterlunkhofen**, mit Sitz in Unterlunkhofen (S. H. A. B. 1926, Seite 1064), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Josef Flüglstaller, Posthalter, von Unterlunkhofen (bisher Kassier); Vizepräsident: Peter Brumann, Landwirt, von Unterlunkhofen (bisher Mitglied); Aktuar und Kassier: Jakob Stutz, Viehhändler, von Unterlunkhofen; Beisitzer sind: Kaspar Huber, Landwirt, von Oberlunkhofen, und Karl Staubli, Wirt, von Unterlunkhofen (bisher Vizepräsident); alle sind wohnhaft in Unterlunkhofen. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Aktuar kollektiv. Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Robert Bürger und des bisherigen Aktuars Hugo Huber sind erloschen.

25. September. **Wasserversorgungsgesellschaft Kindhausen**, Genossenschaft, mit Sitz in Bergdietikon (S. H. A. B. 1928, Seite 1723). In der Generalversammlung vom 3. September 1932 wurde eine Abänderung und Ergänzung des § 3 der Statuten beschlossen. Neueintretende Mitglieder haben nunmehr ein Eintrittsgeld von Fr. 300 zu bezahlen. Nichtmitglieder, welche nur als Abonnenten in Betracht kommen, respektive sich nur als Wasserbezügler anschliessen wollen, haben eine Anschlussgebühr von Fr. 150 zu bezahlen. Diese haben aber gegenüber der Genossenschaft keine Rechte, dagegen die reglementarischen Pflichten.

Schweinehandlung. — 25. September. Die Firma **Samuel Gerhard, Sohn**, Schweinehandlung, in Brittnau (S. H. A. B. 1928, Seite 220), wird abgeändert in **Samuel Gerhard-Trachsel**.

25. September. Die Firma **Hans Sommerhalder, Tuch- & Massgeschäft**, in Burg (S. H. A. B. 1919, Seite 419), verzigt nun als Natur des Geschäftes: Handel in Bekleidungsartikeln, Wäsche, Woll- und Baumwollgarnen, Strickwaren. Die Firma lautet **Hans Sommerhalder, Tuchhandlung z. Freihof**.

25. September. Aus der Firma **Geschwister Meyer Teigwarenfabrik**, in Lenzburg (S. H. A. B. 1922, Seite 1228), ist der Kollektivgesellschaftler Willy Meyer ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Die übrigen Teilhaber setzen die Gesellschaft wie bisher fort.

Wachstuch, Teppiche usw. — 25. September. Die Firma **A. Wüest**, in Brittnau (S. H. A. B. 1896, Seite 465), verzigt nun als Natur des Geschäftes: Wachstuch, Teppiche, Linoleum, Sattler- und Tapeziererartikel en gros.

Metzgerei. — 25. September. Die Firma **Franz Ort, Metzgerei und Wursterei**, in Buchs bei Aarau (S. H. A. B. 1921, Seite 154), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

25. September. Inhaber der Firma **Bugmann, Apotheke**, in Möhlin, ist Karl Bugmann, von Döttingen, in Möhlin. Apotheke. Hauptstrasse Nr. 104.

Milchhandlung. — 25. September. **Rudolf Lehner**, Milchhandlung, in Aarau (S. H. A. B. 1922, Seite 269). Das Geschäftslokal befindet sich nun Gönhardweg 76.

25. September. Die von der Firma **Hilfsfonds für Klein- und Schuldenbauern und landwirtschaftliche Arbeiter**, Stiftung, mit Sitz in Brugg (S. H. A. B. Nr. 239 vom 12. Oktober 1932, Seite 2397), an Otto Herren erteilte Procura ist erloschen.

Weinhandlung. — 25. September. Die Firma **A. Hunziker-Haller**, Weinhandlung, in Boniswil (S. H. A. B. 1927, Seite 1558), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Weinhandlung. — 25. September. Inhaber der Firma **Willy Hunziker**, in Boniswil, ist Willy Hunziker, von Leimbach, in Boniswil. Weinhandlung. Kreuzstrasse.

25. September. Die **Wassergesellschaft Müslen-Muntwil**, in Birmenstorf (S. H. A. B. 1922, Seite 1783), hat an Stelle von Kaspar Zehnder zum Kassier gewählt Rudolf Hochstrasser, Landwirt, von Lenzburg, in Müslen bei Birmenstorf. Der Präsident zeichnet kollektiv mit je einem andern Mitglied des Vorstandes. Die Unterschrift des Kaspar Zehnder ist erloschen.

25. September. Die Firma **E. Furter-Riffel, Zimmermeister**, in Dottikon (S. H. A. B. 1911, Seite 2039), wird abgeändert in **Emil Furter** und verzigt als Natur des Geschäftes: Zimmerei, Schreinererei und Sägerei.

Bürsten für Uhrenindustrie, Lederfeilen usw. — 25. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Hinnen & Cie.**, in Aarburg (S. H. A. B. 1921, Seite 531), hat ihren Sitz nach Oftringen verlegt. Die Firma verzigt nun als Natur des Geschäftes: Fabrikation von Spezialbürsten für die Uhrenindustrie, Goldschmiede, Juweliere; Fabrikation von Lederfeilen, Spezialbürsten für Zahnärzte und die Schuhindustrie; Industriebürsten aller Art. Dem Kommanditär Dr. Werner Hinnen-Hürzeler wurde Einzelprokura erteilt. Der persönliche Wohnsitz der beiden Gesellschafter bleibt unverändert. Geschäftslokal in Oftringen: Hauptstrasse Nr. 709.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Distretto di Mendrisio

Calzoleria. — 1934. 25. settembre. Titolare della ditta individuale **Umberto Rossi**, in Mendrisio, è Umberto Rossi di Egidio, da Italia, domiciliato in Melano. Calzoleria. Piazza L. Lavizzari.

Cinematografi. — 25. settembre. Titolare della ditta individuale **Luciano Pagani**, in Chiasso, è Luciano Pagani fu Antonio, da Chiasso, suo domicilio. Esercizio di cinematografi. Via Luigi Lavizzari.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Boudry

1934. 4. septembre. Aux termes du procès-verbal, reçu F. Junier, notaire, le 2 août 1934. La **Société Anonyme pour la Fabrication d'Instruments de chirurgie et manufacture dentaire Le Sentier (I. C. S. A.)** (F. o. s. du c. du 29 décembre 1932, n° 305, page 3069), a procédé à une révision générale de ses statuts du 7 décembre 1932. La raison sociale a été modifiée comme suit: **Société Anonyme pour la fabrication d'Instruments de chirurgie et Manufacture Dentaire (I. C. S. A.)**. Le siège social précédemment au Sentier, commune du Chenit, a été transféré à Peseux. Le capital social de fr. 28,000 a été réduit à fr. 20,000 par annulation de 16 actions de 500 francs puis porté à fr. 48,000 par émission de 56 actions de 500 francs chacune: les actions sont nominatives. Le capital actuel de fr. 48,000 est divisé en 96 actions de fr. 500. La société a pour but la fabrication, la vente et l'exploitation de tous produits et instruments de chirurgie et art dentaire, ainsi que l'achat, la vente, la concession, l'exploitation et la prise de brevets pour ces appareils et produits; la durée de la société est indéterminée. Il a été délivré à Wilhelm Racine, industriel, à Peseux, dix bons de jouissance en rémunération de l'activité apportée par lui au développement des affaires sociales. La société est régie par un conseil d'administration de 2 à 5 membres; la signature sociale appartient à deux administrateurs signant collectivement. Les publications sont faites dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. Charles Favre n'est plus administrateur. Sa signature est éteinte. Le conseil est actuellement composé de Wilhelm Racine, président du conseil d'administration, de La Chau-de-Fonds et La Chau-du-Milieu, industriel, à Peseux, déjà inscrit, et de Charles-Bernard Borel, de Couvet et Neuchâtel, industriel, à Neuchâtel, nouvellement nommé. Les autres modifications aux statuts ne concernent pas les tiers. Bureau: Peseux, chez le président du conseil d'administration.

## Genf — Genève — Ginevra

Café. — 1934. 24. septembre. La maison **Léonce Moulin**, à Carouge (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> août 1933, page 1871), a remis son café, 5, Rue du Pont Neuf. Elle a transféré son siège commercial à Genève, où elle exploite aussi un café, Grand'Rue 35. Le domicile particulier du titulaire est également à Genève.

24. septembre. **Société Immobilière Le Bananier**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 22 septembre 1934, page 2640). L'unique administrateur inscrit, Arnold Nantermod, est actuellement domicilié à Genève.

Epicierie-priméurs. — 24. septembre. La raison **Giroud Auguste**, commerce d'épicerie et priméurs, à Genève (F. o. s. du c. du 2 mars 1931, page 432), est radiée ensuite de remise de commerce.

Combustibles. — 24. septembre. La raison **Jeanne Basset**, commerce de combustibles, à Genève (F. o. s. du c. du 24 mars 1924, page 489), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Papeterie, etc. — 24. septembre. **Société anonyme Brachard et fils**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 décembre 1921, page 2413). L'administrateur Maurice Brachard, décédé, est radié et ses pouvoirs de délégué sont éteints. Henri Brachard (inscrit) reste unique administrateur et exercera dorénavant la signature sociale, en engageant la société par sa signature individuelle.

Publicité par le cinématographe. — 24. septembre. La raison **Emile Roesgen**, entreprise de publicité par le cinématographe, à Genève (F. o. s. du c. du 11 janvier 1926, page 46), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

24. septembre. **Société Immobilière de la Rue de Carouge, 79-81**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 juin 1926, page 1188). Adresse de la société: Rue de la Confédération 5 (régie Ph. Albert et Brachoss).

24. septembre. **Société de Battage de Cartigny-Avully**, société coopérative ayant son siège à Cartigny (F. o. s. du c. du 25 mai 1923, page 1058). Le comité est actuellement composé de 11 membres, qui sont: Justin Durand; David Miville; Louis Carrel; David Deytard; William Gallay (tous inscrits); Fritz Riem, de Mühledorf (Berne), à Avully; Louis Cottier, de Satigny, à Avully; Victor Desbaillets, de Dardagny, à Avully; Paul Miville, de et à Cartigny; Georges Miville, de et à Cartigny, et Frank Wuarin, de et à Cartigny, tous agriculteurs. En outre, le comité a formé son bureau comme suit: Justin Durand (inscrit), président; David Miville, vice-président; Georges Miville, secrétaire, et Fritz Riem, caissier, lesquels engagent la société par leur signature collective à deux. Les anciens membres du comité Charles Gallay; Marc Duchosal; Alfred Pahud; Henri Miville; Antoine Cottier et Jules Desbaillet sont radiés. Les pouvoirs, en tant que membres du bureau, de Charles Gallay, Marc Duchosal et David Deytard, ce dernier restant inscrit seulement comme membre du comité, sont éteints.

24. septembre. La **Chambre des Agents d'Affaires du Canton de Genève**, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mars 1929, page 428), a renouvelé son comité. Le président est Albert Stengle, agent d'affaires, de et à Genève; le secrétaire: Paul Widmer, agent d'affaires, de Waltringen (Berne), à Genève, et le trésorier Pierre Chambose, agent d'affaires, de et à Genève. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire ou du trésorier. Albert Lutli, ancien président; Jean Novel, ancien secrétaire, et Gustave Cogniasse-Grandjean, ancien trésorier, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue Petitot 11 (bureaux d'Albert Stengle, président).

24. septembre. La **Société laitière d'Aire et Châtelaine**, société coopérative ayant son siège à Aire (Vernier) (F. o. s. du c. du 19 février 1925, page 281), a renouvelé sa commission comme suit: Marie Maulet (inscrit), président; Johannès Berthoud, secrétaire, poseur, de Vernier, à Aire (Vernier), et Jean Meyer, agriculteur, d'Ulmiz (Fribourg), au Lignon (Vernier), lesquels signent collectivement. Les anciens membres de la commission Albert Yersin et Alexandre Burri sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Fournitures pour literie, etc. — 25. septembre. La société en nom collectif **Bertrand et Cie**, à Genève (F. o. s. du c. du 10 juillet 1917, page 1124), a modifié l'indication de son genre d'affaires comme suit: Fournitures pour literie, tapisserie et ameublements et supprimé sa fabrique et son commerce de meubles, 72, Route des Acacias, à Carouge. En outre, l'associé Charles-Henri Bertrand est actuellement domicilié à Genève.

Comestibles, etc. — 25 septembre. Le chef de la maison Roger Goerg, à Genève, est Roger-Adolphe Goerg, de Genève, y domicilié. Commerce de comestibles, volailles et poissons. Bd. de St-Georges 64.

Coiffeur-parfumeur. — 25 septembre. La raison Alfred Bandin, coiffeur-parfumeur, à Genève (F. o. s. du c. du 11 mai 1887, page 373), est radiée ensuite du décès du titulaire.

25 septembre. Naville et Cie, Agence des journaux, commerce de journaux, feuilles périodiques et livres, entreprise des annonces et de la publicité en Suisse et exploitation de l'agence des journaux, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 10 septembre 1926, page 1616). L'associé Nadège-Manon-Théodora Pictet est actuellement épouse dûment autorisée et séparée de biens de Narciso Freire d'Andrade, de nationalité portugaise, domicilié à Vernier.

25 septembre. Société Boissière A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 octobre 1922, page 1963). Adresse actuelle de la société: Rue de la Corratierie 20 (régie «Rigot, Dumont et Cie»).

25 septembre. Banque d'Escompte Suisse, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 août 1934, page 2401). Paul-P. Grandjean, directeur, est radié et ses pouvoirs éteints.

25 septembre. Société Immobilière La Pelouse, société anonyme ayant son siège à Laney (F. o. s. du c. du 31 octobre 1921, page 2100). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Charles Ducret (inscrit), président, et Marie-Julie Holtz, secrétaire, directrice de Pensionnat, de nationalité française, domiciliée au Grand-Lancy (Lancy), lesquels signent collectivement. L'administrateur Marie Bavaud, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Grand-Lancy 31 (Lancy) (chez Charles Ducret).

25 septembre. Cigarettes Zinos S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 août 1934, page 2157). Zino Davidoff, inscrit jusqu'ici comme directeur, a été nommé unique administrateur. Il continue à engager la société par sa signature individuelle. Lucien Chapon, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

25 septembre. La Société Financière et Commerciale S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 30 décembre 1933, page 3131), a, dans son assemblée générale des actionnaires du 11 septembre 1934, dont procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Adrien Jeandin, notaire, à Genève, substituant son collègue M<sup>e</sup> Pierre Jeandin, modifié ses statuts en ce sens que son capital social a été réduit de fr. 2,000,000 à fr. 100,000 par la réduction, ensuite de remboursement, de la valeur nominale de chaque action de fr. 500 à fr. 25. Le capital social actuellement de fr. 100,000, est divisé en 4000 actions de fr. 25 chacune, au porteur. L'administrateur Charles Schrecker, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Albert Jossua (inscrit) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle. La procuration collective conférée à Elie Jossua; Richard Jossua et André-Salomon Lévy est éteinte.

25 septembre. Suivant statuts du 13 juillet 1934, il a été constitué une société coopérative, conformément au Titre 27 du C. O., sous la raison sociale Caisse de Secours du Personnel de la Maison A. Gras et Cie, à Genève, Société Coopérative. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le but de la société est de procurer à ses membres par la mutualité et, conformément aux statuts, des indemnités en cas de maladie. Elle peut, dans l'intérêt de l'assurance en cas de maladie, s'affilier à des unions de caisse de maladie. Tous les employés de la maison «A. Gras et Cie», à Genève, font de droit partie de la Caisse de Secours. Cependant, une demande écrite devra être adressée au président. Le candidat doit produire un certificat médical et déclarer, s'il en est requis: a) les maladies qu'il a eues, ses dispositions à des maladies ou à des infirmités; b) la ou les caisses de maladie dont il serait déjà membre; c) les prestations qu'il aurait le droit de réclamer ailleurs en cas de maladie; d) les prestations qu'il lui auraient déjà été versées par une autre caisse. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. Ces engagements sont uniquement garantis par les biens de cette dernière. La qualité de membre se perd par la mort et, en outre, lorsqu'un employé quitte la maison «A. Gras et Cie», pour une raison quelconque et par démission donnée en tout temps et adressée par écrit au président. Le membre démissionnaire n'a droit à aucun remboursement. Les ressources de la caisse sont: a) apports de 3 % prélevés sur les appointements des employés; b) apports de la même somme versée par la maison «A. Gras et Cie»; c) amendes payées par le personnel. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale; b) le comité; c) les vérificateurs des comptes. Le comité se compose de 6 membres: un président, un vice-président, un secrétaire, un caissier et deux délégués-patronaux de la maison «A. Gras et Cie». La société est engagée par la signature collective d'un des délégués-patronaux et du président ou du vice-président du comité. Le comité est composé de: Marie Cartier, vendeuse, de Versoix, à Genève, présidente; Adolphe Muller, vendeur, de Kappel (Zurich), à Genève, vice-président; Roger Jourdan, employé, de et à Genève, secrétaire; Olga Graber, vendeuse, de Langenthal (Berne), à Genève, caissière; Albert Mossaz, négociant, d'Avusy, à Genève, délégué-patronal; et Emile Mossaz, négociant, d'Avusy, à Genève, délégué-patronal. Adresse de la société: Rue de Contance 5 (maison «A. Gras et Cie»).

25 septembre. L'adresse actuelle des sociétés anonymes suivantes est: Rue du Rhône 1 (régie «Téron et Guilloux»):

1. Société Immobilière Rhône et Arve, D., à Genève (F. o. s. du c. du 5 janvier 1933, page 29).
2. Société Immobilière Paix et Navigation, à Genève (F. o. s. du c. du 21 mars 1933, page 684).
3. Société Immobilière Boulevard de la Cluse 18, à Genève (F. o. s. du c. du 17 décembre 1928, page 2382).
4. Société Immobilière Avenue Jacques Martin 25, à Genève (F. o. s. du c. du 13 novembre 1929, page 2258).
5. Société Immobilière Vieux Carouge F, à Genève (F. o. s. du c. du 29 décembre 1932, page 3070).
6. Société Immobilière Rue de Carouge N° 87, à Genève (F. o. s. du c. du 15 novembre 1930, page 2337).
7. Société Immobilière Mail-Couchant, à Genève (F. o. s. du c. du 19 janvier 1932, page 146).
8. Société Immobilière Chêne-Cèdre, à Genève (F. o. s. du c. du 17 août 1931, page 1792).
9. Société Immobilière Rive d'Arve A., à Genève (F. o. s. du c. du 28 juin 1932, page 1586).

## Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Direction fédérale de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Liste der Muster und Modelle

Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte September 1934

Première quinzaine de septembre 1934 — Prima quindicina di settembre 1934

#### I. Abteilung — 1<sup>re</sup> Partie — 1<sup>a</sup> Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

53419—53511

- Nr. 53419. 1. September 1934, 9¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fallschachtel. — Ernst Landolt, Kaufmann, Wabern bei Bern (Schweiz).
- Nr. 53420. 1. September 1934, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Routenplan für Kraft- und Velofahrer. — Frau J. Naef, Zürich (Schweiz).
- Nr. 53421. 1. September 1934, 11 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Gummunterlagen für Ess- und Trinkgeschirr. — Anna Strickler-Pfaffhauser, Nänikon-Uster (Schweiz).
- Nr. 53422. 1. September 1934, 15¼ Uhr. — Versiegelt. — 11 Modelle. — Behälter. — Fadutub A.-G., Zürich-Albisrieden (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 53423. 1. September 1934, 17 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Abzugriemen für Rasiermesser. — Josef Ziltener, Coiffeurmeister, Wohlen (Aargau, Schweiz).
- Nr. 53424. 30 août 1934, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Retiré avant la publication.
- Nr. 53425. 2 septembre 1934, 11 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Retiré avant la publication.
- Nr. 53426. 3. September 1934, 10¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kuhschwanzhalter. — Ernst Hunziker, Bern (Schweiz).
- Nr. 53427. 3. September 1934, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Satteldecken für Motor- und Fahrräder. — Fritz Rawyler-Lauper, Velomechaniker, Brügg bei Biel (Schweiz).
- Nr. 53428. 3 septembre 1934, 14 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Montants d'espaliers. — Régis Matti, Lausanne (Suisse).
- Nr. 53429. 4. September 1934, 9 Uhr. — Versiegelt. — 536 Muster. — Mechanische Stickereien. — Bischoff & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 53430. 4. September 1934, 9 Uhr. — Versiegelt. — 417 Muster. — Mechanische Stickereien. — C. Müller & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 53431. 4. septembre 1934, 11½ h. — Cacheté. — 1 dessin. — Tableau pour enseigner le calcul élémentaire de 0 à 10. — Lina Wild, institutrice, St. Imier (Suisse).
- Nr. 53432. 4. September 1934, 12 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Verpackungen für Lebensmittel. — Kaiser's Kaffee-Geschäft Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 53433. 4. September 1934, 13 Uhr. — Offen. — 30 Modelle. — Gestrickte Naethemden, Bettjacket, Pyjamas, Morgenröcke aus Wolle. — Handschin & Ronus A.-G., Liestal (Schweiz).
- Nr. 53434. 4. September 1934, 17 Uhr. — Offen. — 5 Muster. — Rüschen für Nachthemden, Bettjacket etc. — Handschin & Ronus A.-G., Liestal (Schweiz).
- Nr. 53435. 4. September 1934, 17 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Damastgewebe. — Aktiengesellschaft Baumwollweberei Schwarz & Cie., Solothurn (Schweiz).
- Nr. 53436. 4. septembre 1934, 20 h. — Cacheté. — 2 dessins. — Plaques-numéros pour l'assurance-incendie cantonale immobilière. — Mare Bonnaz, géomètre-officiel, Morges (Suisse).
- Nr. 53437. 5. September 1934, 4 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Zwieback-Frischhalte-Packung. — A.-G. Ch. Singer's Erben vorm. Schweiz. Bretzel- & Zwiebackfabrik Ch. Singer, Basel (Schweiz).
- Nr. 53438. 5. September 1934, 7¼ Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Seifenschachtel. — Seifenfabrik Sunlight, Olten (Schweiz). Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern.
- Nr. 53439. 5. September 1934, 7¼ Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Seifenschachtel. — Seifenfabrik Sunlight, Olten (Schweiz). Vertreter: Ed. v. Waldkirch, Bern.
- Nr. 53440. 5. September 1934, 14 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Verpackungsdosen. — K. & W. Stegerist, Doscnfabrik, Bern (Schweiz).
- Nr. 53441. 31. August 1934, 18 Uhr. — Versiegelt. — 32 Muster. — Verpackungsmaterial. — Papro A.-G. für Papierverarbeitung, Freiburg (Schweiz). Vertreter: Rob. Jezler, Bern.
- Nr. 53442. 4. September 1934, 20 Uhr. — Versiegelt. — 326 Muster. — Buntgewebe und gebleichte Baumwollstoffe. — Weberei Grüneck, Grüneck bei Müllheim (Schweiz).
- Nr. 53443. 5. September 1934, 8 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Tragrafe. — Karl Kugler Sohn, Techniker, Bern (Schweiz).
- Nr. 53444. 5. September 1934, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Handwchstuhl. — Albert Schmid, Wagenbau, Meilen (Schweiz).
- Nr. 53445. 5. September 1934, 13 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Holzschnitzereien (Holzschnallen). — Emil Angst-Schweizer, Basel (Schweiz).
- Nr. 53446. 5. September 1934, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Strumpfschoner. — Ludw. Riedmann, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 53447. 5. September 1934, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bürstenbefestigungs-Vorrichtung. — Gottfried Hofer-Isch, Utzenstorf (Schweiz).
- Nr. 53448. 5. September 1934, 19 Uhr. — Offen. — 8 Muster. — Wickelkärtchen. — Elastic S. A., Basel (Schweiz).
- Nr. 53449. 5. September 1934, 20 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Schuhsohlen zur Verhütung des Ausgleitens. — Arnold Albrecht-Pfister, Mechaniker, Neerach (Schweiz).
- Nr. 53450. 5. septembre 1934, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Loquet pour guichet. — Bouverat frères, Montel près Payerne (Suisse).

Nr. 53451. 6. September 1934, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Feuerlöscher für Kinos. — **The Pyrene Company, Limited**, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern.

Nr. 53452. 6. September 1934, 17 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Profils de fer. — **Hermann Trefzer**, La Tour-de-Peilz; et **Ulysse Montandon**, Les Châbles-Blonay (Vaud, Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.

Nr. 53453. 6. septembre 1934, 17 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Profils de fer. — **Hermann Trefzer**, La Tour-de-Peilz; et **Ulysse Montandon**, Les Châbles-Blonay (Vaud, Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.

Nr. 53454. 6. September 1934, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kontrollmarke, insbesondere für Badanstellen. — **Otto Brunner**, Mechaniker, Zürich (Schweiz).

Nr. 53455. 6. September 1934, 18 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Seethal A.-G.**, Seon (Schweiz).

Nr. 53456. 7. September 1934, 4 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verpackung für Heilsalbe-Bände. — **Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen**, Neuhausen (Schweiz).

Nr. 53457. 4. September 1934, 4 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Stellschiene und Einsatzstütze für Stellschienen. — **Holin & Co.**, Fabrik für neuzeitliche Ladeneinrichtungen, Liestal (Schweiz).

Nr. 53458. 5. septembre 1934, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Ponceuse à plateau. — **Paul Guignard**, Morges (Suisse).

Nr. 53459. 6. September 1934, 18 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Schüttstein-Siphons. — **Gottlieb Meier**, Luzern (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Nr. 53460. 6. September 1934, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Gewebe. — **Robert Suter & Co.**, Meeh. Schlauch- & Riemenweberei, Thayngen (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Nr. 53461. 6. septembre 1934, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Monture de lunette. — **Jean Müller**, opticien, Clarens (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Nr. 53462. 7. September 1934, 9 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Steppdecken, Bettdecken und Liegedecken. — **Julius Mayer-Fuchs**, Zürich (Schweiz).

Nr. 53463. 7. September 1934, 12 Uhr. — Versiegelt. — 25 Muster. — Stickereien. — **Kehlhofer Nachf. v. L. Giger & Cie.**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 53464. 7. September 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Haken mit Befestigungsnagel. — **Julius Handschin**, Vitznau (Schweiz). Vertreter: Baur & Cie., Zürich.

Nr. 53465. 7. September 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Mehrfach verstellbarer Winkel. — **Georges Mayer-Förster**, Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Nr. 53466. 7. September 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Fruchtschalen. — **Otto Stahel**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Baur & Cie., Zürich.

Nr. 53467. 7. September 1934, 20 Uhr. — Versiegelt. — 80 Muster. — Handgewebte Möbelstoffe aus Baumwolle, bzw. aus Baumwolle mit Wolle, buntgewebt. — **Handweberei Arnegg A.-G.**, Arnegg bei Gossau (Schweiz).

Nr. 53468. 7. September 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhe. — **Arnold Löw A.-G.**, Schuhfabrik, Oberaach (Thurgau, Schweiz).

Nr. 53469. 7. September 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhe. — **Arnold Löw A.-G.**, Schuhfabrik, Oberaach (Thurgau, Schweiz).

Nr. 53470. 7. September 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhe. — **Arnold Löw A.-G.**, Schuhfabrik, Oberaach (Thurgau, Schweiz).

Nr. 53471. 8. September 1934, 4 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Bänder. — **Senn & Cie., Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).

Nr. 53472. 8. septembre 1934, 8 h. — Cacheté. — 4 modèles. — Cartons d'emballage pour bretelles et jarretelles. — **E. Oechslin-Borgel**, Manufacture suisse de bretelles, Genève (Suisse).

Nr. 53473. 8. septembre 1934, 8 h. — Cacheté. — 12 dessins. — Boîtes de montres. — **René Schmitt-Schweingruber**, bijoutier-joaillier, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 53474. 8. September 1934, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Unterhaltungsspiel. — **Fritz Schläpfer**, Rehetobel (Schweiz).

Nr. 53475. 8. September 1934, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wind- und Regenschutzbluse mit versenkbarer Kapuze. — **Aktiengesellschaft Gust. Metzger Wäsche- & Kragensfabrik** Basel, Basel (Schweiz).

Nr. 53476. 3. August 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Offener Brief mit Antwort. — **Karl Gustav Schmidt**, Giessen (Deutschland). Vertreter: Fritz Wagner, Basel.

Nr. 53477. 10. September 1934, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stielhalter. — **Adam Langbein**, Basel (Schweiz).

Nr. 53478. 10. September 1934, 11 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Frostschutzscheiben; Spannbügel zum Befestigen von Frostschutzscheiben an Autos und elektrischen Lokomotiven; Schaber zum Entfernen von Schnee und Eis an der Windschutzscheibe. — **Firma Josef Schmid**, Schwab. Gmünd (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Paul Berg, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 11. Juni 1934.»

Nr. 53479. 10. septembre 1934, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Interchangeable S. A.**, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataires: Bovard & Co., Berne.

Nr. 53480. 10. September 1934, 18 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Damenstrümpfe. — **Rossner & Co.**, Strumpffabrik, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 53481. 11. septembre 1934, 4 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Abat-jour. — **Camille Bloch**, Articles électriques en gros, Biemme (Suisse).

Nr. 53482. 11. septembre 1934, 4 h. — Ouvert. — 5 modèles. — Lustres. — **Camille Bloch**, Articles électriques en gros, Biemme (Suisse).

Nr. 53483. 11. September 1934, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schneestiefel-Tasche. — **Marie Egli-Gurtner**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 53484. 11. septembre 1934, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Pêlé de boulanger. — **Aimé Bossel**, industriel, St. Martin (Fribourg, Suisse).

Nr. 53485. 11. September 1934, 16¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tischbillard. — **Rodolphe Monnier**, Biel (Schweiz).

Nr. 53486. 6. September 1934, 8 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stahlbandumreifung für Holzbündel. — **Werner Schumacher**, Zürich (Schweiz).

Nr. 53487. 8. septembre 1934, 7 h. — Ouvert. — 2 dessins. — Boîte et plan de jeu de société. — **Brunner & Cie.**, Jouets en gros, Carouge (Genève, Suisse).

Nr. 53488. 11. September 1934, 20 Uhr. — Offen. — 5 Muster. — Vorhangstoffe. — **Fried. Emil Haeblerlin**, Wila (Schweiz).

Nr. 53489. 7. September 1934, 4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verbandetui. — **Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen**, Neuhausen (Schweiz).

Nr. 53490. 12. September 1934, 13 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verbandetui. — **Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen**, Neuhausen (Schweiz).

Nr. 53491. 12. September 1934, 7 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Wickelpapier für Bonbons. — **Hermann Schättli**, Zuckerwarenfabrik, Hinwil (Schweiz).

Nr. 53492. 12. septembre 1934, 10 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Article de sport (dispositif destiné à attacher et trainer les skis). — **Ulysse Capt**, Exportateur, Le Sentier (Suisse).

Nr. 53493. 12. September 1934, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gemüse- und Eierständer. — **Alfred Stöckli Söhne**, Metallwarenfabrik, Netstal (Schweiz).

Nr. 53494. 12. September 1934, 12 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Entkeimungsfilter; Ausschankeinrichtung; Flaschenverschluss; Sterilisierapparat. — **Eidgenössische Versuchsanstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau in Wädenswil**, Wädenswil (Schweiz).

Nr. 53495. 12. September 1934, 18¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Uhrkaliber. — **Fabrique d'Ebauches & Finissages Melano S. A.**, Melano (Tessin, Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.

Nr. 53496. 12. September 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Veloständer. — **Vikt. Rätzer**, Mechaniker, Dintikon (Schweiz).

Nr. 53497. 13. September 1934, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Etikette. — **Eidenbenz-Seitz & Co.**, Lithographie, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 53498. 13. septembre 1934, 18 ¼ h. — Ouvert. — 2 modèles. — Calibres de montre. — **Fabrique d'Ebauches Bernoises S. A. Etablissement Aurore**, Villeret (Suisse). Mandataires: Bovard & Co., Berne.

Nr. 53499. 13. septembre 1934, 19 h. — Cacheté. — 9 dessins. — Etiquettes pour vins. — **Paul Simonin**, Genève (Suisse). Mandataire: L. Fleisch, Lausanne.

Nr. 53500. 14. September 1934, 14¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Festhalten des Anschlages von Kehlmaschinen. — **Ernst Bergundthal**, Schreiner, Zollikofen (Schweiz).

Nr. 53501. 10. September 1934, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Haken für Gläserrechen. — **Joh. Knupp**, Mechaniker, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 53502. 14. septembre 1934, 9 h. — Ouvert. — 5 modèles. — Erins pour montres. — **Etuais & Cartonnages Vuille & Cie.**, Fribourg (Suisse).

Nr. 53503. 14. September 1934, 18¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Hilfsapparat zum Einhängen von Stricken. — **Martha Frischknecht**, Herisau (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Nr. 53504. 14. September 1934, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektrischer Radiator. — **Maxim-A.-G. Fabrik für thermo-elektrische Apparate**, Aarau (Schweiz).

Nr. 53505. 14. September 1934, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schutztasche für Negativ- und Positivfilme der Kleinbildphotographie. — **Walter Schnellmann**, Luzern (Schweiz).

Nr. 53506. 14. September 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Halten loser Blätter mit Lochung. — **Jacques Albrecht**, Zürich (Schweiz).

Nr. 53507. 15. September 1934, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kellenhalter. — **Walter Krebs**, Bern (Schweiz).

Nr. 53508. 15. September 1934, 16 Uhr. — Versiegelt. — 23 Muster. — Gewebe aus Baumwolle, Halbleinen und Reinleinen. — **Meyer-Mayer & Co.**, Buntweberei, Neu St. Johann (Schweiz).

Nr. 53509. 15. September 1934, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Dreh- und ausziehbarer Tischtelefon-Ständer. — **Aktiengesellschaft vorm. Hämmerle & Co.**, Zofingen (Schweiz).

Nr. 53510. 15. September 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhe. — **Arnold Löw A.-G.**, Schuhfabrik, Oberaach (Thurgau, Schweiz).

Nr. 53511. 15. September 1934, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schuhe. — **Arnold Löw A.-G.**, Schuhfabrik, Oberaach (Thurgau, Schweiz).

## II. Abteilung — II<sup>e</sup> Partie — II<sup>a</sup> Parte

### Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

### Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

### Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

Nr. 53479. 10. septembre 1934, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Interchangeable S. A.**, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataires: Bovard & Co., Berne.

N° 103.

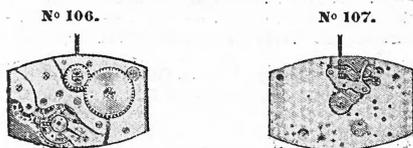


Nr. 53495. 12. September 1934, 18¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Uhrkaliber. — **Fabrique d'Ebauches & Finissages Melano S. A.**, Melano (Tessin, Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.

N° 102.



N° 53498. 13 septembre 1934, 18 1/4 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Calibres de montre. — Fabriques d'Ebauches Bernoises S. A. Etablissement Auroré, Villeret (Suisse). Mandataires: Bovard & Co., Berne.



### III. Abteilung — III<sup>e</sup> Partie — III<sup>a</sup> Parte

#### Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 50561. 14. Januar 1933, 20 Uhr. — Offen. — 8 Modelle. — Bausteine. — Oswald Kinde, Triesen (Liechtenstein). — Vertreter: Jakob Sprenger, Haag. — Uebertragung laut Erklärung vom 5. September 1934 zugunsten der Firma Engelbert Banzer & Co., Baugeschäft, Triesen (Liechtenstein). Vertreter: Jakob Sprenger, Gams; registriert den 13. September 1934.

#### Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 36425. 14. August 1924, 15 Uhr. — (III. Periode 1934/1939). — 9 Muster. — Etiketten für Weichkäse. — E. Baer & Co., Schweizerische Weichkäsereien, Küsnacht a. Rigi (Schweiz); registriert den 12. September 1934.

Nr. 36445. 20. August 1924, 20 Uhr. — (III. Periode 1934/1939). — 2 Muster. — Packungen für Heilmittel. — Johann Künzle, Kräuterpflarrer, Zizers (Schweiz); registriert den 18. September 1934.

Nr. 36452. 22. August 1924, 16 Uhr. — Versiegelt. — (III. Periode 1934/1939). — 2 Muster. — Stickereien. — Eisenhut & Co., Gais (Schweiz); registriert den 7. September 1934.

N° 36480. 30 août 1924, 15 h. — (III<sup>e</sup> période 1934/1939). — 1 modèle. — Garde-gravier pour toitures en ciment ligneux. — W. Gautschi, Ste-Croix (Suisse); enregistrement du 18 septembre 1934.

N° 36526. 13 septembre 1924, 9 h. — (III<sup>e</sup> période 1934/1939). — 1 modèle. — Calibre de montre. — Société Anonyme Louis Brandt & Frère (Omega Watch Co.), Bienne (Suisse); enregistrement du 12 septembre 1934.

Nr. 36562. 29. August 1924, 8 Uhr. — (III. Periode 1934/1939). — 2 Muster. — Packungen für Parfümerieartikel und Kräuterprodukte. — C. Zeder, Alpenkräuterzentrale a. St. Gotthard, Faido (Schweiz); registriert den 12. September 1934.

Nr. 36779. 18. November 1924, 18 1/2 Uhr. — (III. Periode 1934/1939). — 1 Modell. — Preisanzeigende Zylinderwaage. — Toledo Scale Company, Toledo (Ohio, Ver. St. v. Am.). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 12. September 1934.

Nr. 36789. 20. November 1924, 18 1/2 Uhr. — (III. Periode 1934/1939). — 1 Modell. — Automatische Fächerwaage mit Trierstab. — Toledo Scale Company, Toledo (Ohio, Ver. St. v. Am.). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 12. September 1934.

N° 44727. 8 août 1929, 16 h. — (II<sup>e</sup> période 1934/1939). — 2 modèles. — Calibres de montres. — Fabriques Eterna Schild Frères & Co., Grenchen (Soleure, Suisse); enregistrement du 12 septembre 1934.

Nr. 44729. 8. August 1929, 18 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Modell. — Kaffee-, Milch- und Teesiebe. — Carl Hottinger-Gasch, Zürich (Schweiz); registriert den 12. September 1934.

Nr. 44769. 17. August 1929, 20 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 2 Modelle. — Leibchen. — Frei & Kasser, Zürich (Schweiz); registriert den 7. September 1934.

Nr. 44796. 24. August 1929, 10 1/2 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Muster. — Etikette. — Schweiz. Serum- & Impfstift Bern, Bern (Schweiz); registriert den 10. September 1934.

Nr. 44797. 24. August 1929, 10 1/2 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Modell. — Flaschen. — Schweiz. Serum- & Impfstift Bern, Bern (Schweiz); registriert den 10. September 1934.

Nr. 44803. 27. August 1929, 14 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Muster (von 2). — Teigwaren-Packungen. — Nahrungsmittelfabrik Affoltern a. A., Affoltern a. A. (Schweiz); registriert den 12. September 1934.

Nr. 44897. 28. August 1929, 15 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Modell. — Flacon. — Société Anonyme « Au Mortier d'Or », Genf (Schweiz); registriert den 7. September 1934.

N° 44809. 28 août 1929, 20 h. — (II<sup>e</sup> période 1934/1939). — 1 modèle. — Crochet de loqueteaux de volet. — Marcel Bersier, Montet près Payerne (Suisse); enregistrement du 7 septembre 1934.

Nr. 44814. 29. August 1929, 11 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Modell. — Sicherheitsventil für Kalt- und Warmwasserleitungen. — Joh. Rud. Gunzenhauser, Sissach (Schweiz); registriert den 10. September 1934.

Nr. 44825. 31. August 1929, 7 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Modell. — Elektrischer Wärmestrahler (Parabolofen). — Maxim A.-G. Fabrik für thermo-elektrische Apparate, Aarau (Schweiz); registriert den 7. September 1934.

N° 44829. 30 août 1929, 19 h. — (II<sup>e</sup> période 1934/1939). — 1 modèle. — Mouvement de montre à marche de longue durée. — Ernest Tolck, Successeur de Marc Dubois & Cie, Fabrique Octo, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 20 septembre 1934.

N° 45009. 15 octobre 1929, 18 h. — (II<sup>e</sup> période 1934/1939). — 1 modèle. — Calibre de montre. — Fabrique d'Horlogerie La Glycine, Bienne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 12 septembre 1934.

Nr. 45064. 6. September 1929, 18 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Modell. — Formulare mit Vordruck für Vervielfältigungen. — Johannes Minsaas, Oslo (Norwegen). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 10. September 1934.

Nr. 53476. 3. August 1934, 20 Uhr. — (II. und III. Periode 1939/1949). — 1 Modell. — Offener Brief mit Antwort. — Karl Gustav Schmidt, Giessen (Deutschland). Vertreter: Fritz Wagner, Basel; registriert den 12. September 1934.

#### Löschungen — Radiations — Radiazioni

N° 30812. 2 septembre 1919. — 1 modèle. — Anneau et pendant pour réveil et autres pièces d'horlogerie.

N° 30817. 5 septembre 1919. — 1 modèle. — Calibre de montre.

Nr. 30822. 9. September 1919. — 2 Modelle. — Hohlsteine.

Nr. 30843. 12. September 1919. — 2 Modelle. — Batterienkasten mit Steckkontakt und Schalter, für Velos.

Nr. 36194. 6. Juni 1924. — 3 Modelle. — Schuhleinlagen.

Nr. 36198. 6. Juni 1924. — 4 Muster. — Teigwarenpackungen,

Nr. 36202. 7. Juni 1924. — 433 Muster. — Stickereien.

Nr. 36221. 10. Juni 1924. — 1 Modell. — Futterkasten für Geflügel.

Nr. 36222. 14. Juni 1924. — 2 Muster. — Journal- und Bilanzhefte für private und staatliche Krankenanstalten und Asyle,

Nr. 36252. 11. Juni 1924. — 1 Modell. — Elektrischer Licht- und Schwitzapparat.

Nr. 44429. 1. Juni 1929. — 1 Modell. — Ausschank-Gefäss.

Nr. 44430. 1. Juni 1929. — 95 Muster. — Stickereien.

Nr. 44433. 3. Juni 1929. — 2 Modelle. — Aertzliche Saug- und Spülapparate.

Nr. 44434. 3. Juni 1929. — 1 Modell. — Lederhandkoffer,

Nr. 44435. 3. Juni 1929. — 270 Muster. — Stickereien.

Nr. 44436. 3. Juni 1929. — 648 Muster. — Stickereien.

Nr. 44437. 3. Juni 1929. — 5 Modelle. — Karbonpapierblocks.

Nr. 44438. 3. Juni 1929. — 1 Modell. — Verschlusszapfen für Tröge etc.

Nr. 44439. 4. Juni 1929. — 579 Muster. — Stickereien.

Nr. 44440. 4. Juni 1929. — 227 Muster. — Stickereien.

N° 44441. 4 juin 1929. — 1 modèle. — Appareil pour le remplissage des sacs.

Nr. 44442. 4. Juni 1929. — 1 Muster. — Reklameprospekt.

Nr. 44443. 4. Juni 1929. — 2 Muster. — Packungen.

Nr. 44444. 5. Juni 1929. — 46 Muster. — Stickereien.

N° 44445. 5 juin 1929. — 1 modèle. — Pile annulaire pour pendules électriques etc.

Nr. 44447. 6. Juni 1929. — 390 Muster. — Stickereien.

Nr. 44449. 6. Juni 1929. — 320 Muster. — Stickereien.

Nr. 44450. 7. Juni 1929. — 2 Modelle. — Korbmöbel.

Nr. 44451. 1. Juni 1929. — 1 Modell. — Kontrollmarke für Festanlässe,

N° 44452. 6 juin 1929. — 1 modèle. — Calibre de montre Roskopf.

Nr. 44453. 6. Juni 1929. — 1 Modell. — Röhrenwalzmaschine.

Nr. 44454. 6. Juni 1929. — 1 Muster. — Plakat.

Nr. 44455. 7. Juni 1929. — 1 Modell. — Parkettstück.

Nr. 44456. 7. Juni 1929. — 5 Modelle. — Wäscheschreibstifte.

N° 44457. 7 juin 1929. — 1 dessin. — Etiquettes et menus.

Nr. 44459. 8. Juni 1929. — 1 Modell. — Reklamemappe.

Nr. 44460. 8. Juni 1929. — 1 Modell. — Wandschmuck.

Nr. 44464. 3. Juni 1929. — 2 Modelle. — Kopfteilversteller für Chaiselongue.

Nr. 44466. 10. Juni 1929. — 1 Muster. — Zahlplatte mit Raum für Reklame.

Nr. 44468. 10. Juni 1929. — 15 Modelle. — Grabdenkmäler.

Nr. 44469. 10. Juni 1929. — 13 Muster. — Verpackungen für Lebensmittel, Plakate, Einwickelpapiere.

Nr. 44470. 10. Juni 1929. — 1 Muster. — Teppiche.

Nr. 44471. 11. Juni 1929. — 12 Muster. — Klöppelspitzen aus Baumwolle und Kunstseide.

Nr. 44472. 11. Juni 1929. — 8 Modelle. — Rohrstühle.

N° 44473. 11 juin 1929. — 1 modèle. — Serrure à verroux.

Nr. 44474. 11. Juni 1929. — 36 Muster. — Stickereien und Spitzen.

Nr. 44475. 11. Juni 1929. — 54 Muster. — Maschinenstickereien.

Nr. 44476. 11. Juni 1929. — 1183 Muster. — Mechanische Stickereien.

Nr. 44477. 11. Juni 1929. — 1 Modell. — Jalousie-Lehre.

N° 44478. 11 juin 1929. — 1 modèle. — Calibre de montre.

Nr. 44479. 11. Juni 1929. — 593 Muster. — Stickereien.

N° 44480. 11 juin 1929. — 2 modèles. — Billards à quilles.

N° 44484. 8 juin 1929. — 3 modèles. — Montres décorées pour véhicules.

Nr. 44487. 13. Juni 1929. — 124 Muster. — Stickereien.

Nr. 44488. 13. Juni 1929. — 6 Modelle. — Krawattenspanner.

N° 44489. 13 juin 1929. — 45 modèles. — Pendulettes.

Nr. 44492. 14. Juni 1929. — 1 Modell. — Bergschuh Nagel.

Nr. 44493. 14. Juni 1929. — 3 Modelle. — Bremsgewichtberechnungstabellen.

Nr. 44494. 14. Juni 1929. — 3 Modelle. — Schlüssel für Luftschlauchventile.

Nr. 44495. 11. Juni 1929. — 1 Modell. — Aschenbecher.

N° 44497. 13 juin 1929. — 1 modèle. — Dispositif comportant des miroirs rétroviseurs et une montre électrique, pour autos.

N° 44499. 14 juin 1929. — 2 modèles (solde de 3). — Calibres de montres.

Nr. 44500. 14. Juni 1929. — 1 Modell. — Schirm gegen die Lichtglanzblendung, für Fahrzeuge.

Nr. 44501. 14. Juni 1929. — 1 Modell. — Schirm gegen die Lichtglanzblendung, für Fahrzeuge.

Nr. 44502. 15. Juni 1929. — 331 Muster. — Stickereien.

N° 44503. 12 giugno 1929. — 1 disegno. — Etichetta per sigari.

Nr. 44512. 13. Juni 1929. — 722 Muster. — Hemden- und Kleiderstoffe.

Nr. 44529. 6. Juni 1929. — 53 Muster. — Stickereien (Allovers).

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Finnland — Einfuhrverbot

Durch Verordnung vom 18. September 1934 wurde die Einfuhr von Äpfeln (Zolltarif-Nr. 75) in Finnland bis auf weiteres verboten.

Das Landwirtschaftsministerium ist befugt, unter besonderem Umständen Ausnahmen von diesem Verbot zu bewilligen. 228. 29. 9. 34.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service International des virements postaux  
 Umrechnungskurse vom 29. September an — Cours de reduction des le 29 septembre  
 Belgien Fr. 71.85; Dänemark Fr. 67.90; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 123.—; Frankreich Fr. 20.24; Italien Fr. 25.33; Japan Fr. 94.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.38; Marokko Fr. 20.24; Niederlande Fr. 208.—; Oesterreich Fr. 57.35; Polen Fr. 58.10; Schweden Fr. 78.20; Tschechoslowakei Fr. 12.80; Tunesien Fr. 20.24; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien Fr. 15.20.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
 Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
 Société Anonyme Suisse de Publicité

Nach langjähriger Tätigkeit als Gerichtsschreiber des Bezirksgerichtes Zurzach und Mitarbeit in den Bureaux Dr. A. Ilen (Zug) und Kurt Düby (Zürich) eröffne ich in Zürich, Badenerstrasse 89, gegenüber dem Bezirksgericht, das

**ADVOKATURBUREAU  
 Dr. FRITZ SCHMUZIGER  
 RECHTSANWALT.** 2456

Vertretung vor allen Behörden, insbesondere auch im Aargau. Die mir übertragenen Angelegenheiten werde ich zuverlässig und prompt erledigen.

Telephon 70.208. Dr. F. Schmuziger.

Gründliche Vorbereitung auf **Maturität und Handelsdiplom** 103-7

**Institut Dr. Schmidt St. Gallen**  
 Lycéum auf dem Rosenberg bei

Ziel: Erziehung lebensfähiger Charaktere  
 Methode: Grösstmögliche Individualisierung  
 Für Jüngere: Spezialabteilung in besonderem Schulheim. Direktion: Dr. Lusser u. Dr. Gademann

**VOYAGEUR**

sérieux (29 ans), bien introduit auprès de la clientèle des pharmaciens, droguistes et confiseurs, **cherche situation d'avenir.**  
 Offres sous chiffre P 35271 X, Publicitas Genève. 2530



20. OKT.  
 -3. NOV.

**SCHWEIZER WOCHE**

**Aargauische Kantonalbank**

Wir kündnen hiemit alle über 3 3/4 % verzinslichen Obligationen unserer Bank, welche in den Monaten Oktober, November und Dezember 1934 kündbar werden, auf die vertragliche Frist von sechs Monaten, vom Tage der Kündbarkeit an gerechnet. Mit dem Verfalltage hört die Verzinsung auf. 2551

Gekündete Titel erneuern wir bis auf weiteres zum Zinssatz von 3 3/4 %, auf 5 Jahre fest und nachher gegenseitig auf 6 Monate kündbar, unter Vergütung des bisherigen Zinses bis Verfall.

Aarau, Ende September 1934.

**Direktion.**



WICHTIGE  
 TECHNISCHE  
 NEUERUNGEN  
 DIE DAS AR-  
 BEITEN WE-  
 SENTLICH  
 ERLEICHTERN

EIN EINZIGER DRUCK GENUGT um sämtliche Reiter zu annullieren. Dies ist nur eine der zahlreichen Vervollkommnungen der neuen Bureau-Schreibmaschine

**HERMES 4**

Hergestellt durch E. Paillard, Yverdon, auf Grund von mehr als 120 Jahren Erfahrung.

Agentenliste durch den Generalvertreter:

**L. M. Campiche**  
 St-Pierre 2, Lausanne

Es gibt in jedem Betrieb gewisse tägliche Arbeiten, um die herum der Geschäftsmann

**trotz allem**

nicht kommt. — Zu diesen Obliegenheiten gehört auch ein aufmerksames Durchsehen des Schweiz. Handelsamtsblattes. Nützen Sie diesen Vorteil!

**Stadt Winterthur**

3 1/2 % unifizierte Anleihe von 1903 von Fr. 20,000,000  
 XXI. Amortisationsziehung.

Auf den 15. Dezember 1934 sind zur Rückzahlung al pari folgende Nummern ausgelost worden:

**Lit. A. 161 Obligationen à Fr. 1000.—**

31	902	1576	2313	3242	4152	5108	6045	6739	7748	8477	9685
90	1088	1771	2354	3328	4286	5123	6064	6743	7883	8480	9703
159	1115	1808	2436	3552	4328	5253	6178	6751	7959	8533	9767
240	1261	1897	2445	3553	4370	5373	6233	6850	8032	8578	9894
265	1275	1905	2661	3620	4413	5533	6288	6859	8036	8766	9931
273	1295	1932	2724	3639	4531	5539	6317	6974	8173	8869	9949
280	1297	1968	2862	3644	4600	5643	6352	7008	8223	8876	9958
293	1395	2011	2868	3662	4613	5715	6356	7039	8350	8886	
445	1401	2062	2870	3770	4743	5897	6389	7065	8361	8969	
600	1405	2084	2987	3808	4915	5929	6484	7142	8395	9390	
784	1423	2093	3032	3857	4923	5962	6581	7493	8412	9429	
794	1439	2168	3125	4016	4989	5972	6631	7513	8417	9438	
813	1512	2191	3195	4052	5016	5990	6646	7709	8428	9611	
881	1553	2194	3199	4083	5080	6026	6703	7728	8461	9669	

**Lit. B. 161 Obligationen à Fr. 500.—**

10008	10938	11976	13002	13765	14627	15496	16046	16875	17829	18863	19753
10063	11210	12000	13170	13769	14629	15501	16114	16968	17956	18895	19767
10067	11268	12017	13333	13804	14678	15542	16116	17110	18033	18954	19792
10117	11322	12020	13368	13969	14776	15586	16124	17203	18251	18983	19830
10204	11346	12385	13409	14003	14914	15646	16193	17253	18275	19177	19900
10224	11412	12388	13417	14110	15074	15691	16281	17278	18298	19307	19903
10378	11539	12414	13453	14174	15183	15704	16371	17355	18511	19324	19984
10438	11540	12524	13499	14189	15208	15718	16494	17431	18530	19333	
10608	11569	12570	13522	14261	15213	15739	16545	17484	18564	19404	
10724	11686	12573	13630	14267	15367	15865	16605	17502	18592	19471	
10727	11805	12719	13640	14434	15371	15896	16606	17685	18633	19525	
10812	11816	12814	13646	14616	15427	15985	16611	17691	18713	19527	
10828	11884	12827	13742	14619	15459	15990	16711	17724	18740	19582	
10895	11903	12988	13751	14623	15491	16001	16851	17810	18761	19738	

Von früheren Auslosungen ist noch ausstehend:  
 15. Dezember 1932, Lit. B., Nr. 18969.

Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf. Die Rückzahlung erfolgt gegen Einreichung der Titel.

Winterthur, den 21. September 1934.

Finanzamt der Stadt Winterthur.

Vertreter gesucht für die Kantone

Basel  
 Genf  
 Zürich  
 Tessin  
 Bern  
 Graubünden

Das Schweizerische Handelsamtsblatt, als einzige dreisprachige Zeitung, wird in allen Kantonen der ganzen Schweiz gelesen. Nützen Sie diesen Vorteil, wenn Sie Vertreter für verschiedene Gebiete suchen!

3<sup>me</sup> sommation

La Société Anonyme „Bonneterie aux Quatre Saisons S.A.“ à Genève

a dans son assemblée générale extraordinaire du lundi 27 août 1934 voté sa dissolution et nommé le soussigné liquidateur. 2521

En conséquence et en conformité de l'article 665 C. O., les créanciers sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur d'ici au 6 octobre 1934 au plus tard.

Le liquidateur:

Maitre Maurice Abramowicz, avocat, 3, rue de la Fontaine, Genève.

**KOHLEN-PAPIER**



**COLOMBA**

ist Schweizerfabrikat und verdient den Vorzug

**Lichtecht · Griffrein · Ergiebig**

Verlangen Sie von Ihrem Lieferanten  
nur diese einheimische, jeder Konkurrenz ebenbürtige Marke

**Das Notariats- u. Advokaturbureau**

**W. & E. Guggisberg**

bisher Neugasse 28  
ab 1. Oktober 1934

**Christoffelgasse 4 II. Bern**  
(Haus neben Schweiz. Volksbank)

**Etude d'avocat (fondée en 1895)**

**Etienne Chappuis** St-Imier (Berne)

Représentation devant tous Tribunaux suisses - Affaires commerciales - Responsabilités - Litiges en matière d'impôts - Héritages - Divorces - Encaissements - Correspondance en langue française et allemande.

**Oscar Müller & Co.**

Bankgeschäft **Zürich**

Telephon 72550-51 2004 Talacker 24

- Ankauf ausländischer Coupons -  
Wechseldiskont - Lombardvorschüsse

**Patentverkauf oder Lizenzabgabe**

Die Inhaber der nachstehenden Schweiz. Patente wünschen dieselben zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen:

No. 150321 vom 4. September 1930, betr. Holzschleifer mit langen Schleifflächen,  
No. 131154 vom 29. September 1927, betr. Apparat zum Trocknen von in einem gasförmigen Medium suspendiertem Material,  
No. 160443 vom 18. Oktober 1930, betr. Verfahren zur Herstellung eines Küpenfarbstoffes,  
No. 159268 vom 1. Oktober 1931, betr. Elektrizitätszähler für Vorauszahlung,  
No. 143435 vom 23. Oktober 1929, und  
No. 144614 vom 31. Oktober 1929, betr. Wechselstrom - induktions - Elektrizitätszähler,  
No. 157986 vom 19. Oktober 1931, betr. Permanenter Bremsmagnet für Elektrizitätszähler und dergleichen,  
No. 142119 vom 7. September 1929, betr. Apparat pour le pressage de bas ou autres articles façonnés faits de tricot, tissu ou autres produits textiles sur des formes ou gabarits,  
No. 112849 vom 6. Juni 1929, betr. Elektromotor.

Anfragen befördert 62-6

**H. Kirchofer**  
vorm. Bourry-Séquin & Co.  
**Patentanwälts - Bureau**  
Löwenstrasse 51  
**Zürich 1**

**Credita**  
**Küssnacht**

Kreditschutz - Organisation der Fabrikanten und Grossisten

Monatlich erscheinende **Informations-Listen** über Betriebe

**Inkasso u. Verpflegung** in Nachlass- und Konkursverfahren

Verlangen Sie bitte unsere Prospekte u. Referenzen  
Telephon 158 1165



**Liechtensteinische Landes-Ausstellung**  
**Vaduz**  
29. Sept. - 1934 - 15. Oktob.

**GUMMIBÖDEN**

englischer, schweizer u. anderer Provenienz unter Garantie verlegt

**PORATEPPICHE**

schönste Teppichmuster mit Gummiunterlage, nicht rutschend

**WANDBELÄGE**

u. alle guten Gummiwaren f. d. Baufach bei

**Maer & Specker**  
Gummi A.G. Zürich  
Nüschelestr. 30 a. Sihlstr. 38  
Tel. 53.683 geg. 1861 1910



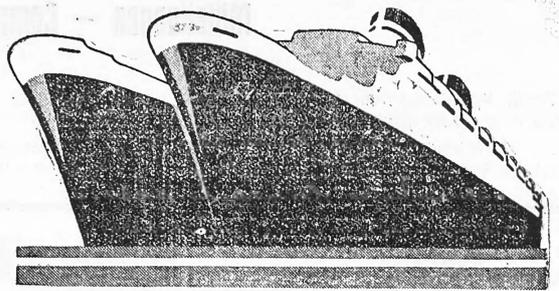
Bitte einen **Denner Bitter**

**Offre avantageuse**

**A vendre** dans ville du canton de Vaud, **bâtiment avec magasin**, centre des affaires. Eerie sous B 1426 Yv à Publicitas, Lausanne. 2576.

**7 geasse**  
**Bureauäume**

Wird sich ein Privatmann für eine solche Ankündigung interessieren?  
Nein, — wohl aber Geschäftsleute, die Leser des Handelsamtsblattes.



**Italienische Expressdienste**

**NORD- UND SÜD-AMERIKA**

vom Tyrrhenischen Meer		von der Adria
REX - CONTE DI SAVOIA (Italia)	SATURNIA (Cosulich)	
AUGUSTUS - CONTE GRANDE "	VULCANIA "	
CONTE BIANCAMANO "	NEPTUNIA "	
ROMA "	OCEANIA "	

**ZENTRAL-AMERIKA**

**SÜD-PACIFIC**

VIRGILIO (Italia)	ESQUILINO (Italia)
ORAZIO "	REMO "
	ROMOLO "
	VIMINALE "

**NORD-BRASILIEN**

von der Adria und vom Tyrrhenischen Meer

AMAZZONIA (Cosulich)	DUILIO (Italia)
URANIA "	GIULIO CESARE "

**AUSTRALIEN**

**SÜD-AFRIKA**

v. Tyrrhenischen Meer

Reservieren Sie Ihre nächstjährigen Ferien für eine

**Mittelmeerfahrt**  
auf einem Luxusexpressdampfer

<b>ITALIA</b> Vereinigte Flotten Cosulich-Lloyd Sabaud - Navigazione Generale - Genua	<b>COSULICH</b> Società Triestina di Navigazione Triest
--	--

**BEHÖRDLICH PAT. GENERALAGENTUR FÜR DIE SCHWEIZ:**  
**„SUISSE-ITALIE“ S.A.** 46-13  
Reise- und Transportgesellschaft - Sitz ZÜRICH, Bahnhofstr. 80  
Platzbelegungen auch bei allen pat. Reisebureaux

**GENERALFRACHTVERTRETUNG**  
SITZ ZÜRICH Bahnhofstrasse 80, II. Etage  
**Ausstellung von Konnossementen**

**A B C Garage A.-G., Zürich**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. September 1934 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Gemäss O.R. Art. 665 werden die Gläubiger angefordert, ihre Ansprüche an die Gesellschaft bis Mitte Oktober 1934 anzumelden.

Zürich, den 24. September 1934. **A B C Garage A.-G., in Liq.**, Mühlbach/Polheinstrasse, Zürich 4.

**Société Internationale de Placements**  
7, Kaufhausgasse, Basel

**Einlösung der Bezugschein**

Ah 30. September gelangen pro 1/1000 Einheit zur Ausschüttung:

gegen Coupon Nr. 8 der Allgemeinen Zertifikate, alte Serie . . . . .	Fr. —.79
gegen Coupon Nr. 2 der Allgemeinen Zertifikate, Serie «B» . . . . .	Fr. 1.15
ausserdem wurden Fr. —.26 dem Kapitalkonto gutgebracht als Gegenwert von verkauften Gratisaktien etc.	
gegen Coupon Nr. 3 der Rohstoff-Aktien-Depot-Zertifikate (R. A. D.) . . . . .	Fr. 1.—
gegen Coupon Nr. 3 der Gold-Minen-Aktien-Depot-Zertifikate (G.M.A.D.), Serie «A» . . . . .	sh 1/5 <sup>4</sup> / <sub>5</sub> d
gegen Coupon Nr. 2, do., Serie «B» . . . . .	sh 1/3 <sup>3</sup> / <sub>5</sub> d
gegen Coupon Nr. 1, do., Serie «C» . . . . .	sh 1/12 <sup>2</sup> / <sub>5</sub> d

Ausserdem wurden aus dem Dividendenbetrag dem Amortisationsfonds der G.M.A.D. Serie «A» sh. 1/3, der Serie «B» sh. 1/5, der Serie «C» sh. 1/7 gutgebracht, sowie jeder Serie 4/5 d, Erlös aus verkauften Bezugsrechten, sodass gegenwärtig der Amortisationsfonds bei Serie «A» sh. 4/1<sup>4</sup>/<sub>5</sub> d, bei Serie «B» sh. 2/10<sup>4</sup>/<sub>5</sub> d bei Serie «C» sh. 1/7<sup>4</sup>/<sub>5</sub> d beträgt.

Zahlstellen: Schweizerische Bankgesellschaft und deren Niederlassungen. Speiser, Gutzwiller & Cie., Basel.

Affidavits: Um die Dividenden auf den deutschen Aktien gemäss dem Transferabkommen einlösen zu können, sind von den Besitzern der Allgemeinen Zertifikate Serie «A» und R.A.D. bei den Zahlstellen Affidavits zu unterzeichnen. 2583

Ausgabekurs vom 26. September 1934:  
Allgemeine Zertifikate Serie «B» Fr. 43.75  
R.A.D. Fr. 51.50, G.M.A.D. Serie «D» Fr. 60.25  
Rückkaufkurs der Allgemeinen Zertifikate, alte Serie, Fr. 38.75.